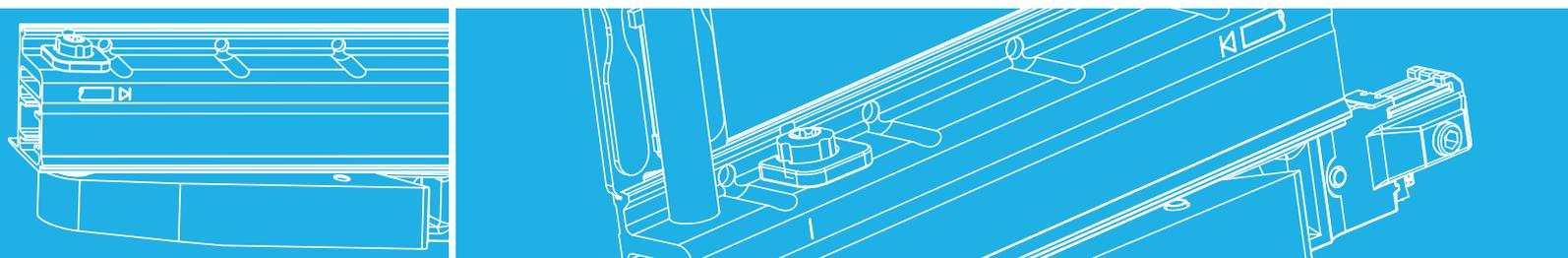


VALORIZZIAMO IL SERRAMENTO



MACO RAIL-SYSTEMS

SISTEMI SCORREVOLI



Scorrevoli a ribalta / MULTI-MATIC / PVC / Comando normale

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
PVC



Il loro utilizzo

Aggancio automatico

650 - 1650	840 - 2450	160



Entrata maniglia



Larghezza battente in battuta (HBB)



Altezza battente in battuta (HBB)



Larghezza battente



Altezza maniglia



Larghezza telaio battuta interna



Altezza telaio battuta interna



L'esecuzione illustrata è sinistra,
quella destra è speculare



Contenuto

Norme sulla responsabilità del produttore	4
Visione d'insieme (pagine pieghevoli)	5 + 9
- Schemi generali e lista dei componenti	
- Sezioni in scala 1:1, vista battente e telaio	
Tipologie di apertura	13
Montaggio del battente	18
Montaggio del telaio	28
Montaggio del battente e regolazione	34



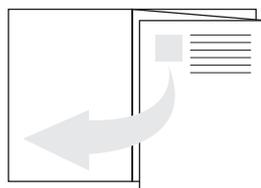
Norme sulla responsabilità del produttore Informazioni importanti

- Rispettare le dimensioni minime e massime indicate, e il massimo peso per battente ammissibile.
- Rispettare le disposizioni dei produttori di profili, in modo particolare per quanto riguarda le possibili limitazioni relative a misure massime e minime, del peso battente e della distanza fra i punti di chiusura.
- Non apportare modifiche costruttive ai componenti del sistema.
- Utilizzare esclusivamente sistemi MAICO per l'intero sistema.
- Montare i componenti del sistema come descritto nelle presenti istruzioni e rispettare le precauzioni di sicurezza.
- Utilizzare viti delle dimensioni indicate. Scegliere la lunghezza adatta in base al tipo di profilo utilizzato.
- Avvitarle in posizione verticale (salvo diversa indicazione) e non serrarle troppo, poiché questo potrebbe ridurre la facilità di accesso al sistema.
- Stringere le viti dei componenti portanti (quali carrelli, binari di scorrimento e guida) nel profilo rigido.
- Nell'area dei carrelli prestare attenzione al trasferimento ad accoppiamento generico della pressione sul profilo rigido.
- È consigliabile non utilizzare sigillanti composti di acidi, poiché potrebbero causare la corrosione dei componenti.
- Mantenere i binari e le battute puliti da depositi di sporcizia. Evitare il contatto del sistema con l'umidità e i detersivi.
- Posizionare l'adesivo di funzionamento in posizione ben visibile sui battenti scorrevoli a ribalta appena montati.
- Un'eccessiva stimolazione o l'utilizzo non conforme del sistema scorrevole a ribalta potrebbe causare la fuoriuscita e la caduta dell'anta dalla guida e, quindi, provocare lesioni gravi. Se in circostanze particolari (utilizzo nelle scuole, negli asili, ecc.) è prevedibile che l'elemento scorrevole a ribalta possa uscire dalla sua sede, è necessario prendere misure adeguate per evitare che questa eventualità si verifichi. Ad es.
 - Spostamento del supporto di arresto per limitare il raggio di apertura, oppure
 - Installazione di un cilindro a profilo contro l'utilizzo non consentito.

In caso di dubbio, consultate il vostro referente MAICO.

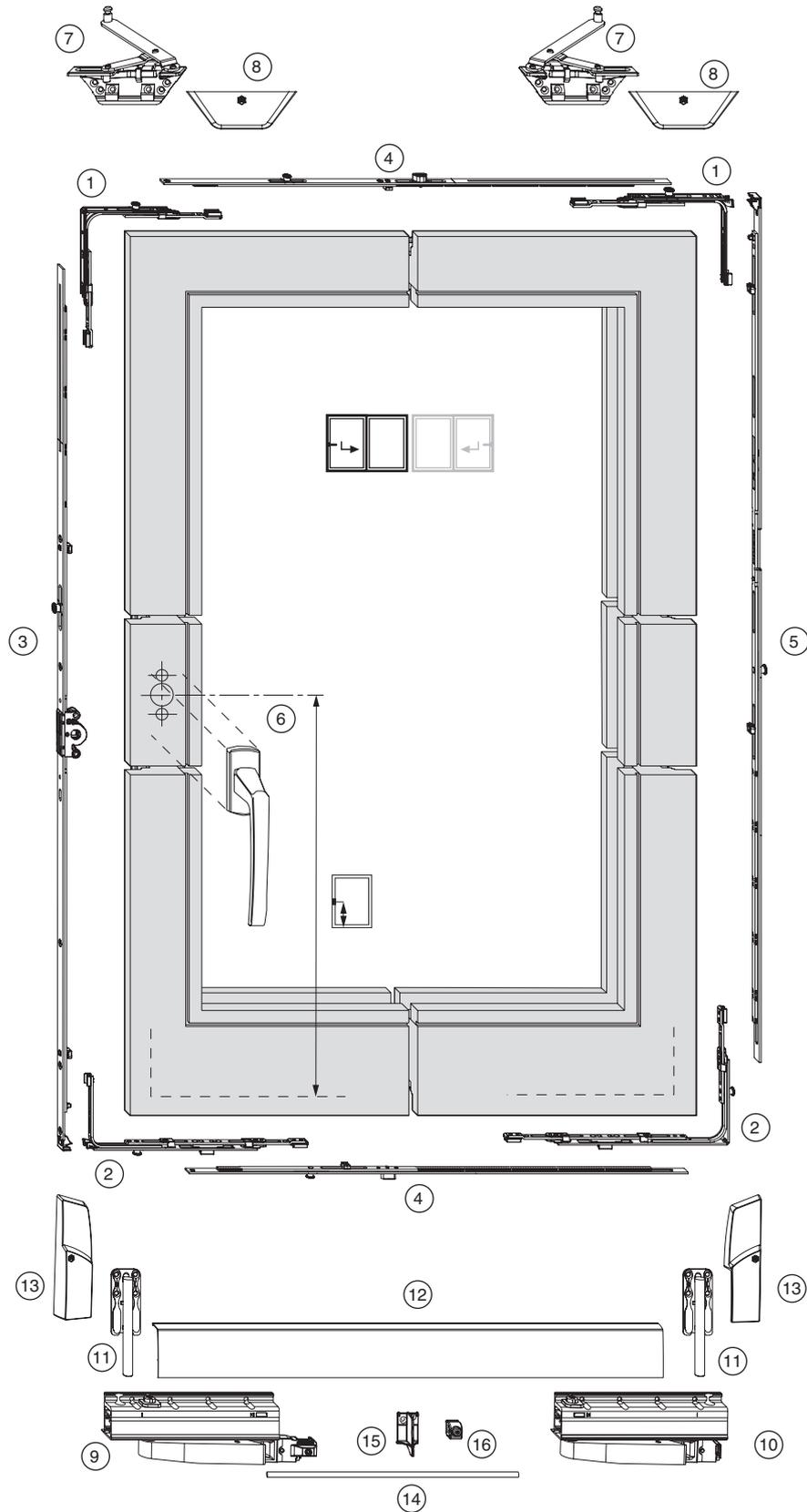
Esclusione di responsabilità

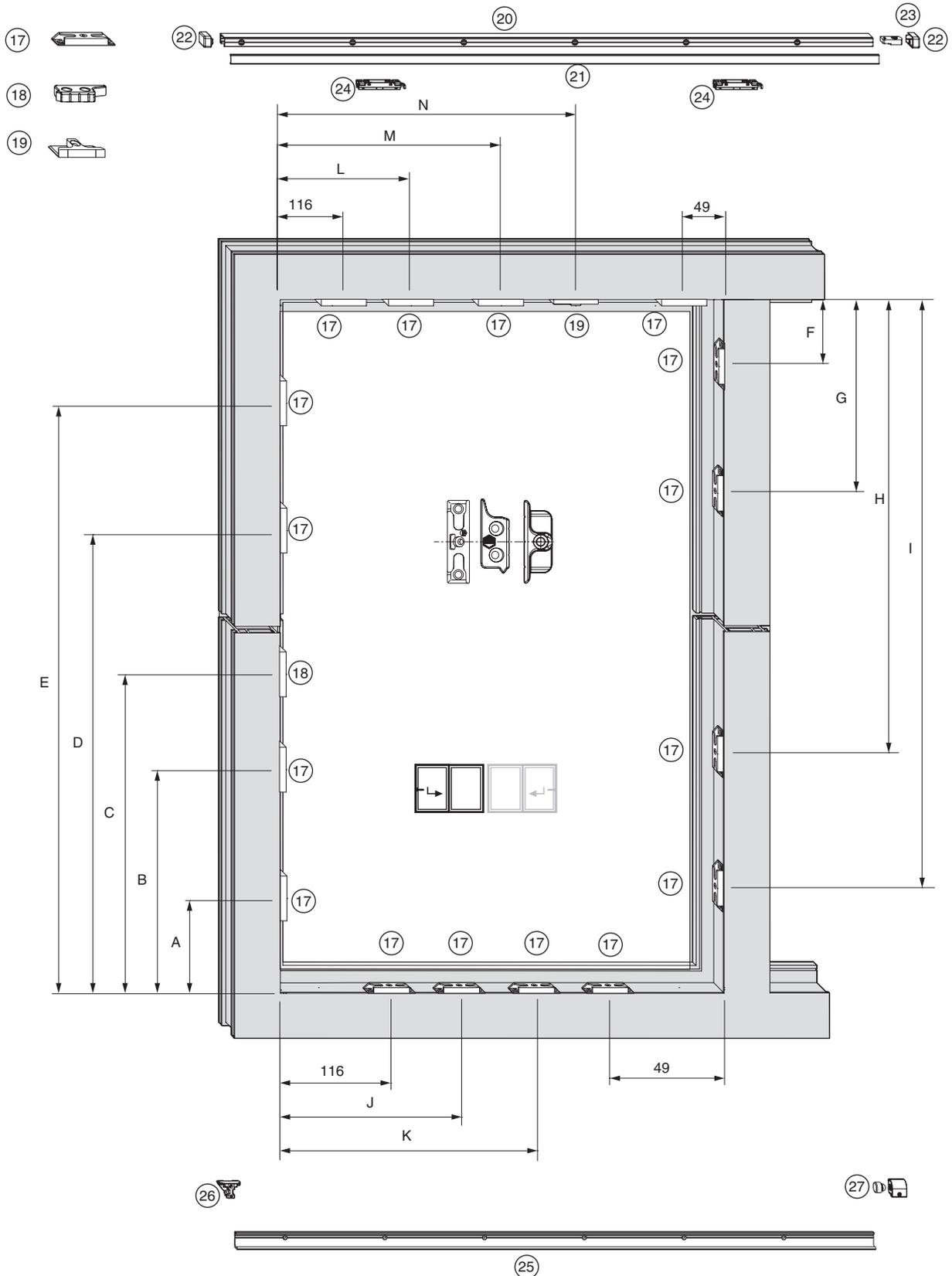
Non ci assumiamo alcuna responsabilità per i guasti di funzionamento e per i danni dei sistemi, così come degli elementi scorrevoli a ribalta che sono riconducibili a specifiche insufficienti, a inadempienza alle presenti istruzioni di montaggio o all'applicazione della forza sul sistema (ad esempio, mediante un uso non conforme).



Pagina pieghevole 1:

Schemi generali e lista dei componenti





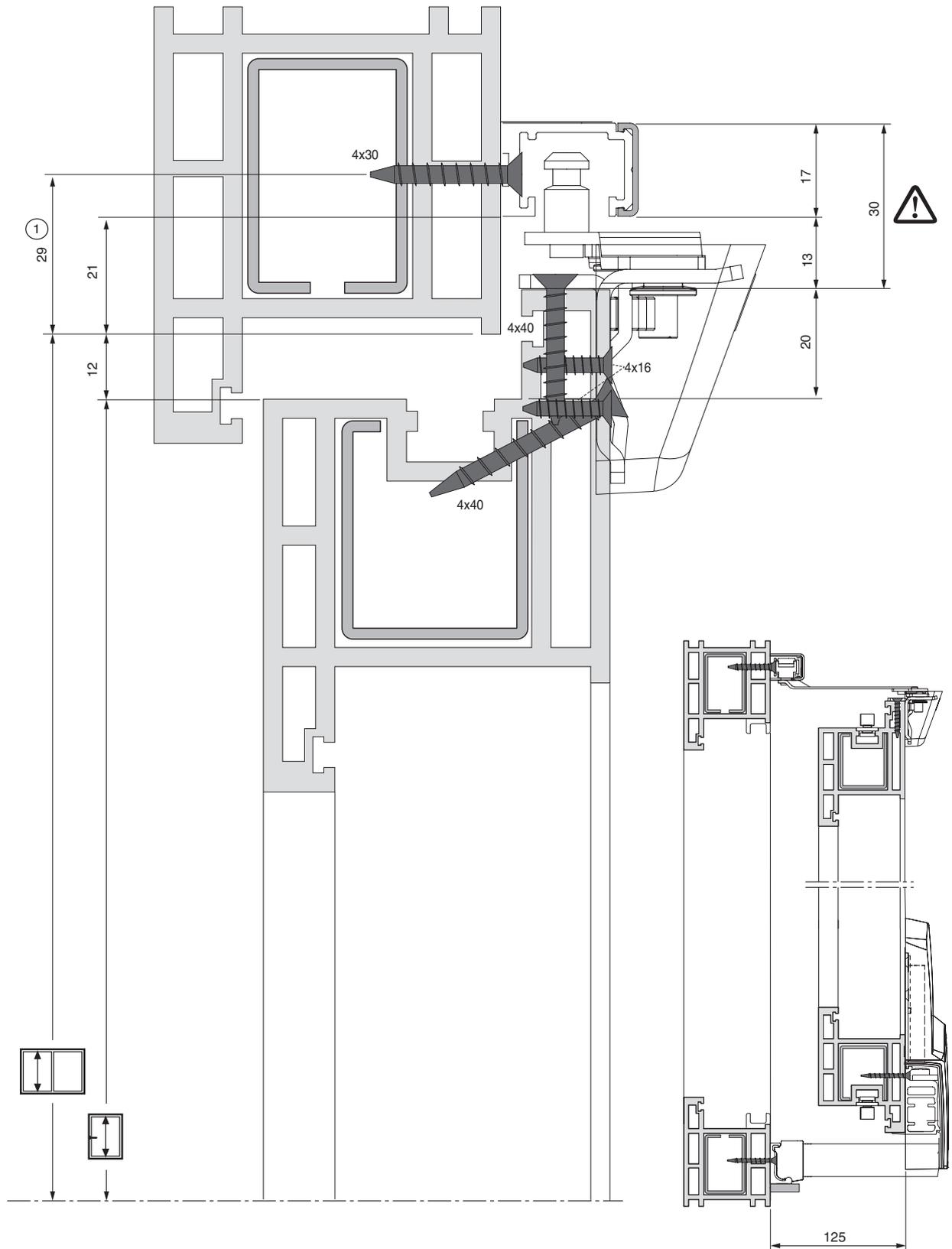


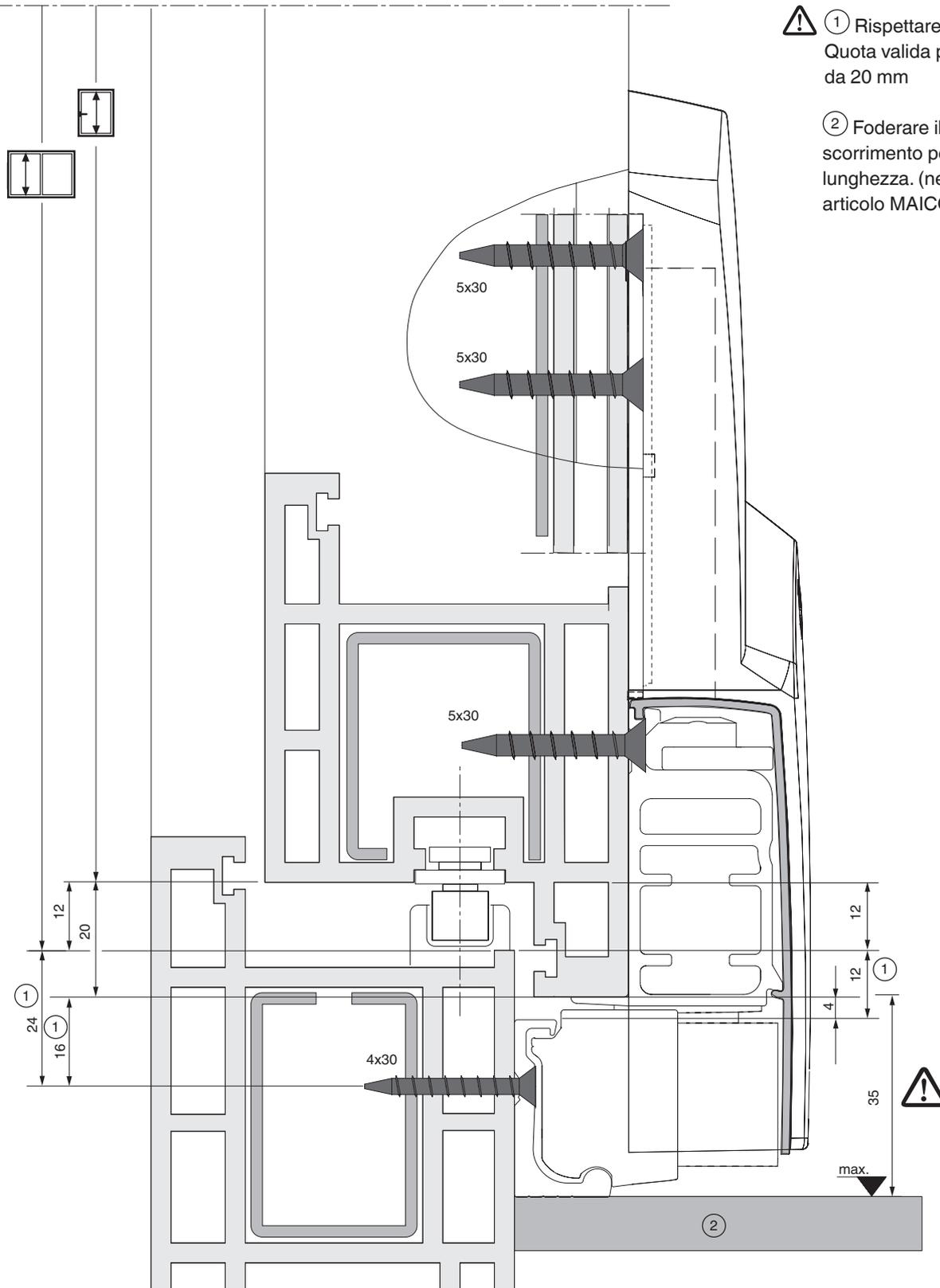
- | | |
|---------------------------------|--|
| ① Movimento angolare | ⑮ Supporto per profilo di copertura carrelli |
| ② Movimento angolare | ⑯ Supporto |
| ③ Cremonese A/R, fix | ⑰ Scontro per fungo autoregolante |
| ④ Componente larghezza | ⑱ Scontro d'aggancio |
| ⑤ Componente altezza | ⑲ Scontro nottolino |
| ⑥ Martellina | ⑳ Binario di guida |
| ⑦ Forbice scorrevole | ㉑ Copertura binario di guida |
| ⑧ Copertura forbice | ㉒ Tappi binario di guida |
| ⑨ Carrello anteriore | ㉓ Battuta sopra |
| ⑩ Carrello posteriore | ㉔ Cursore |
| ⑪ Sostegno carrello | ㉕ Binario di scorrimento |
| ⑫ Profilo di copertura carrelli | ㉖ Blocco d'invito carrello |
| ⑬ Copertura carrelli | ㉗ Battuta universale |
| ⑭ Asta di collegamento | |



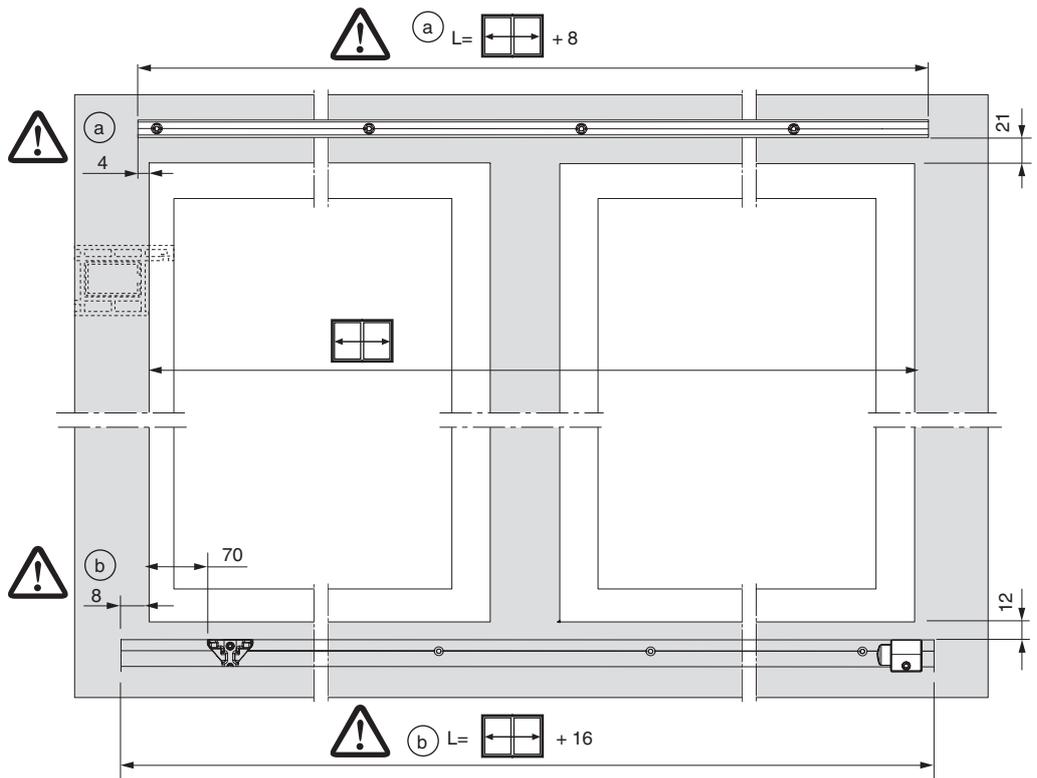
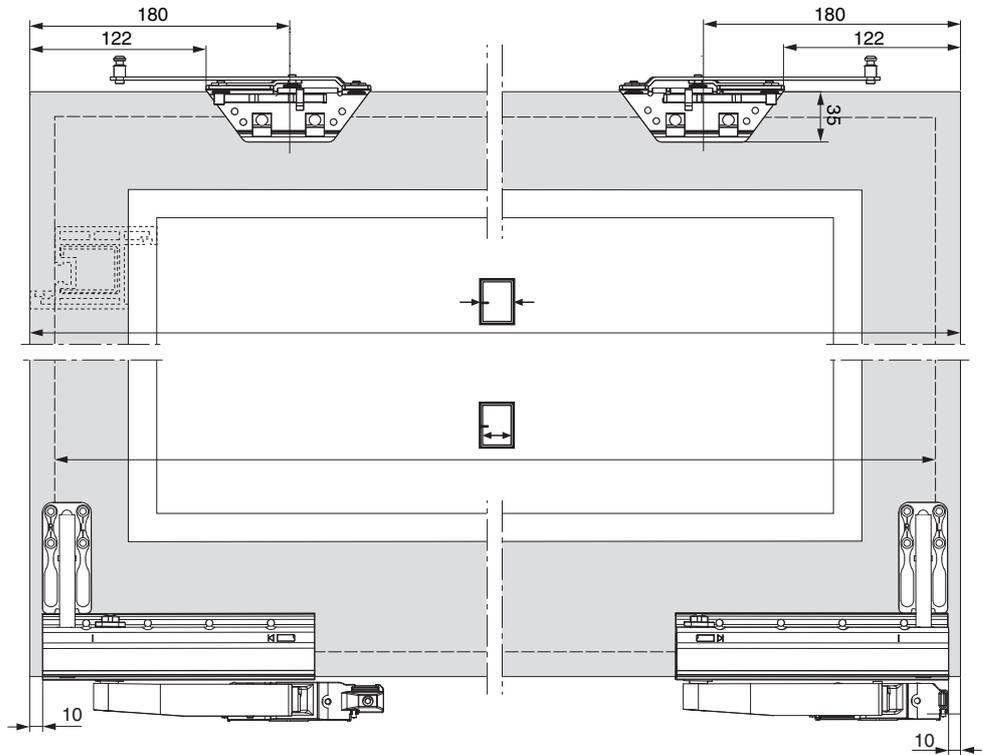
Pagina pieghevole 2:

Sezioni in scala 1:1, vista battente e telaio

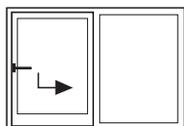




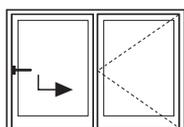
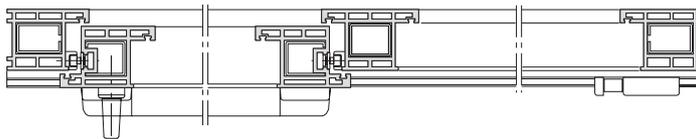
- ⚠ ① Rispettare la quota!
Quota valida per battuta da 20 mm
- ② Foderare il binario di scorrimento per l'intera lunghezza. (nessun articolo MAICO)



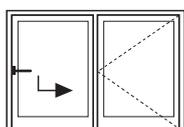
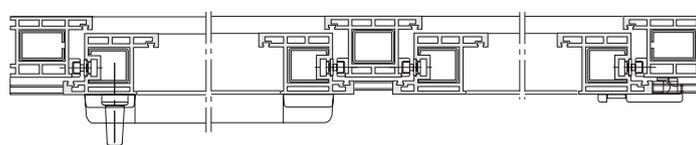
Tipologie di apertura



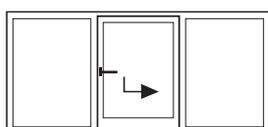
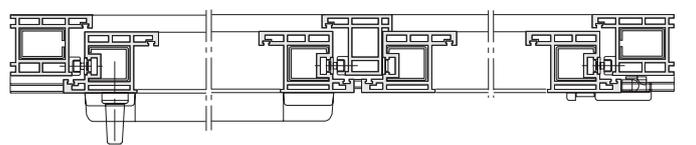
Vetratura fissa



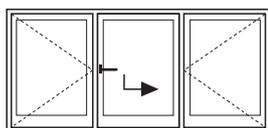
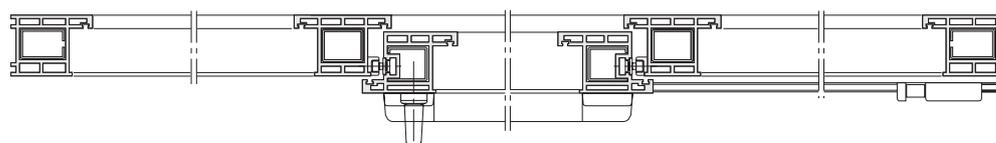
Con montanti



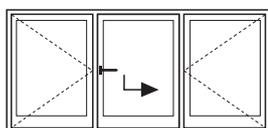
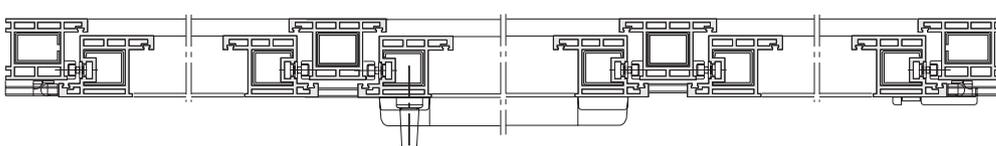
Senza montanti



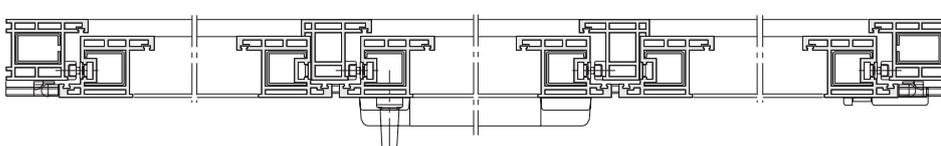
Vetratura fissa



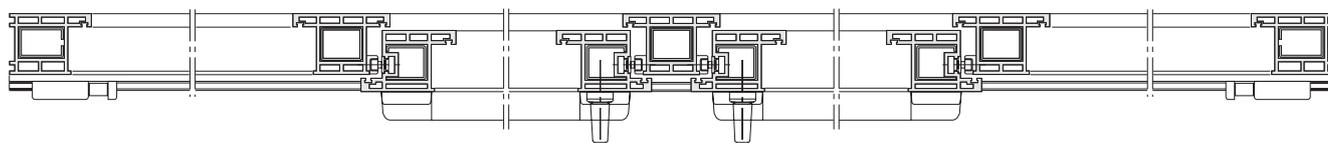
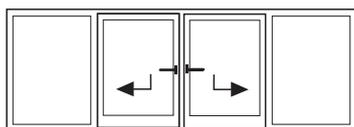
Con montanti



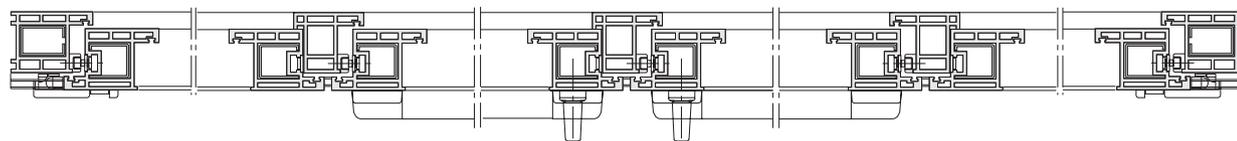
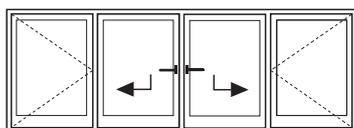
Senza montanti



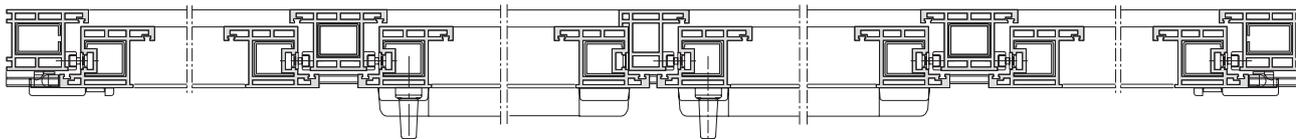
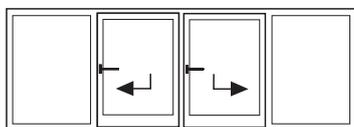
Tipologie di apertura



Vetratura fissa



Montante riportato sul secondo battente

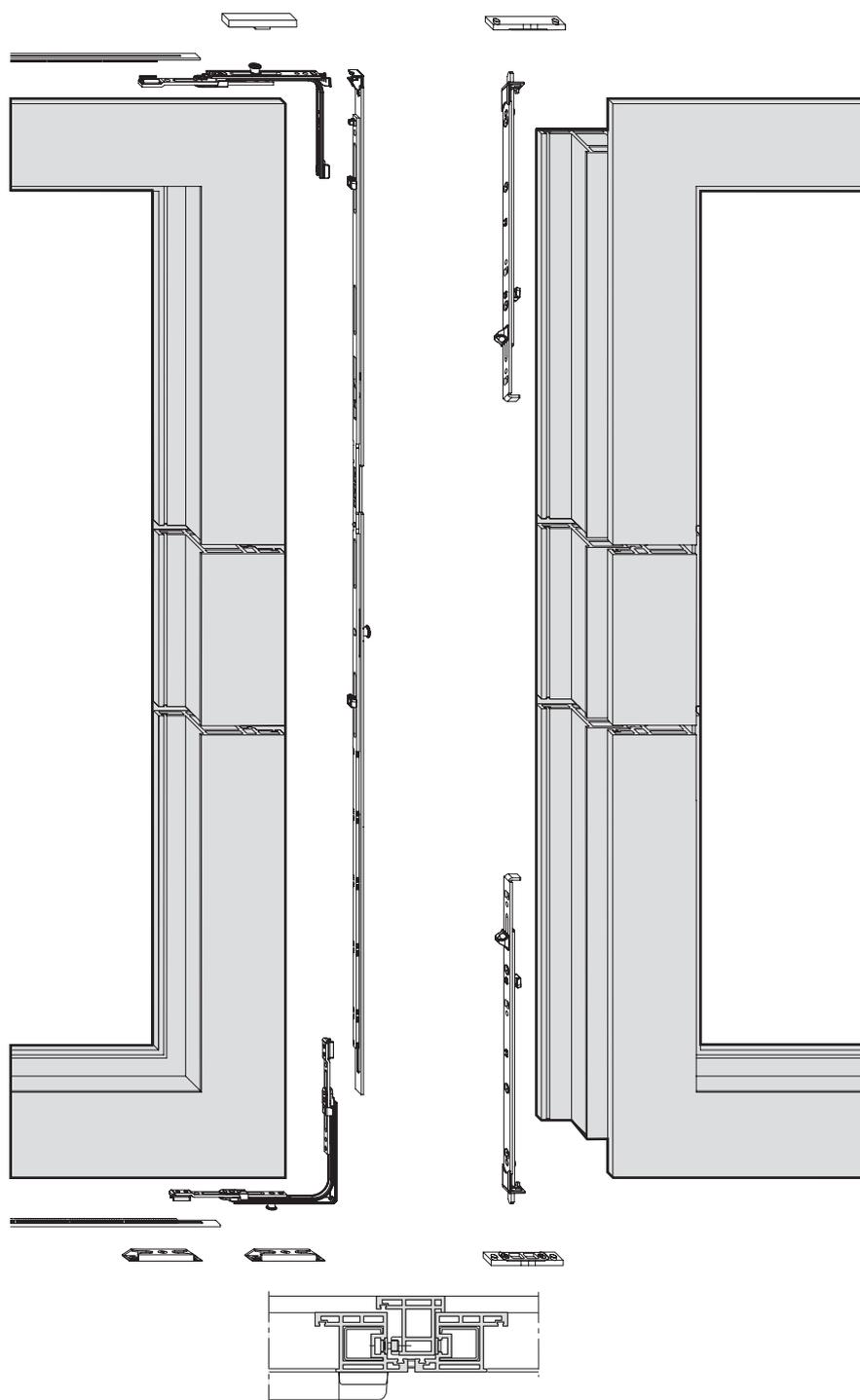


Montante riportato sul secondo battente - asimmetrico



Tipologie di apertura

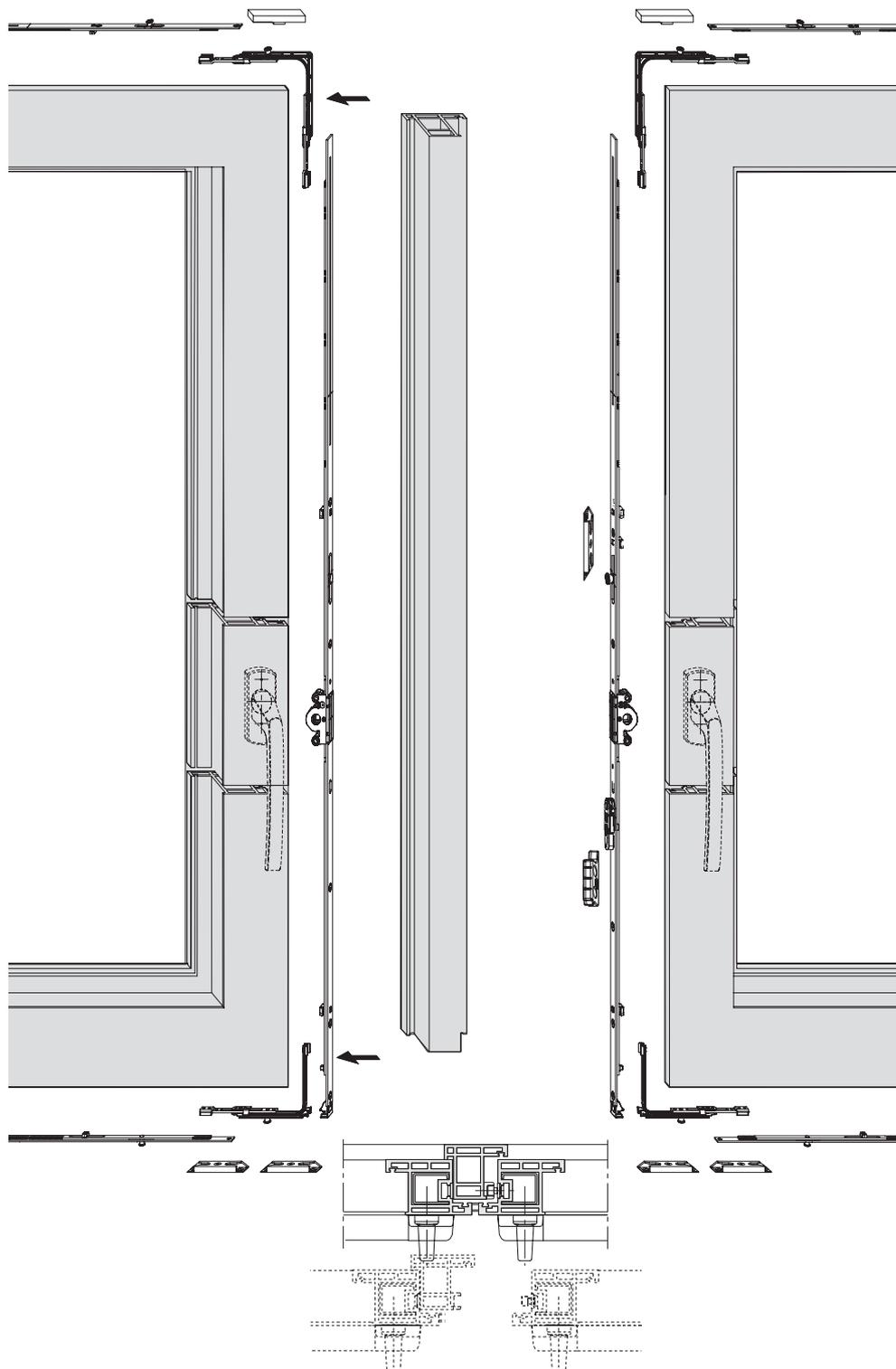
Senza montanti





Tipologie di apertura

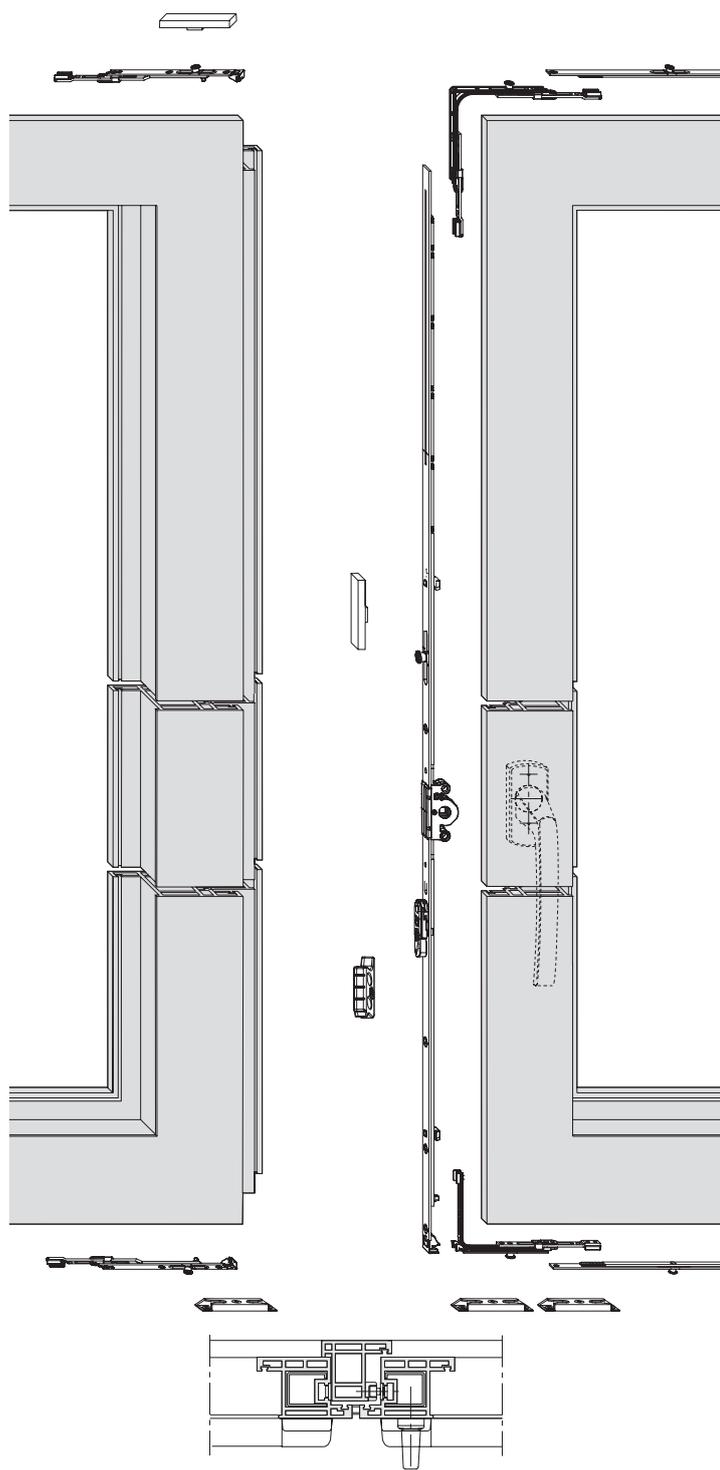
Montante riportato sul secondo battente





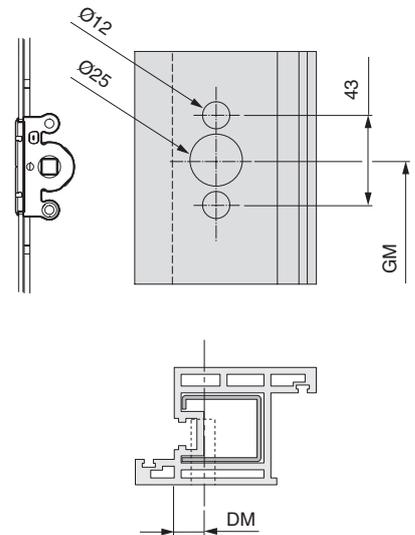
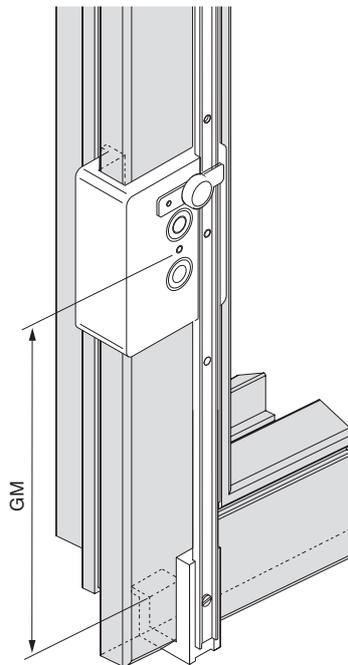
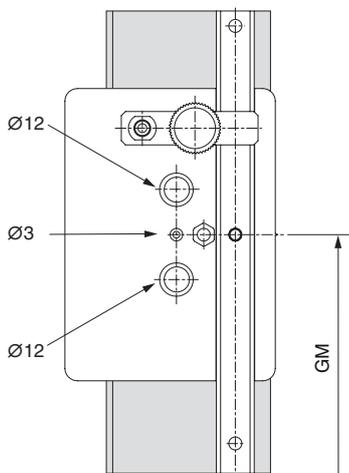
Tipologie di apertura

Apertura – Asimmetrica



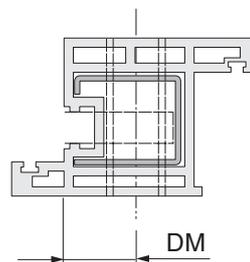
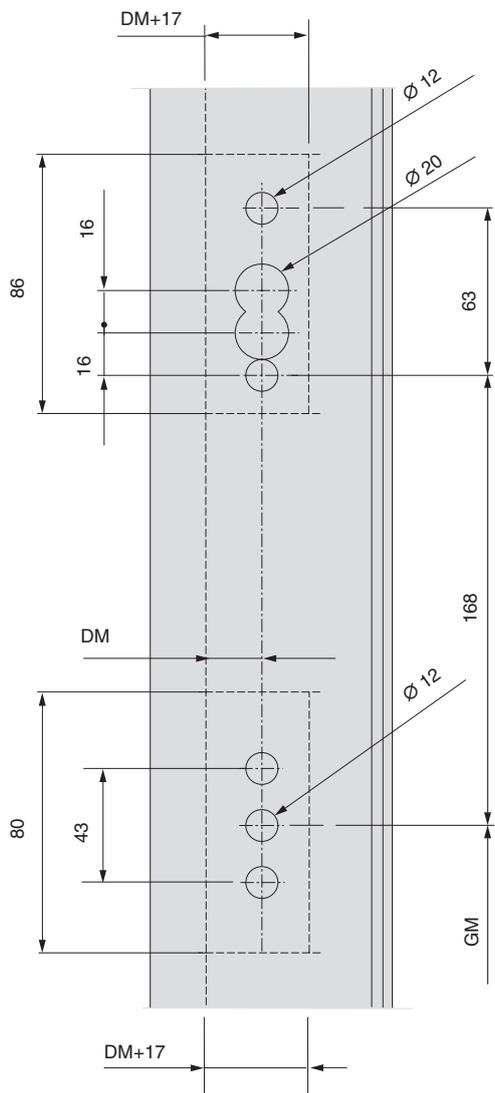
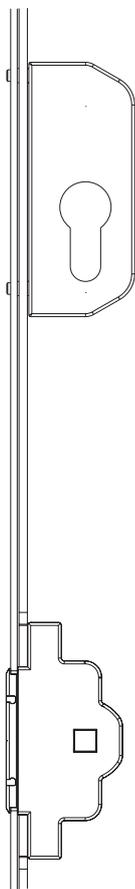
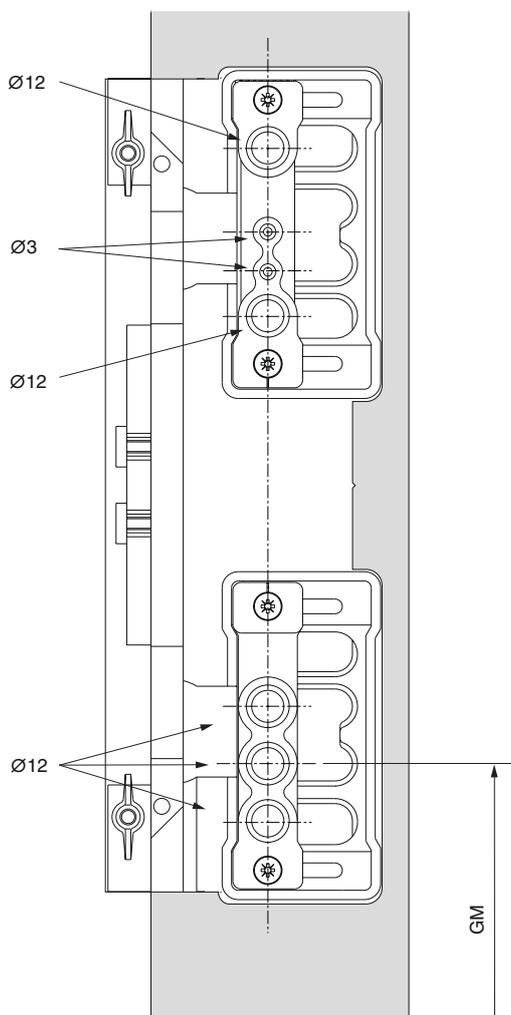
Montaggio del battente

Foratura martellina
Dima foro cod. 10523



Montaggio del battente

Foratura martellina
Cremonese con serratura
Dima foro cod. 29038



Montaggio del battente

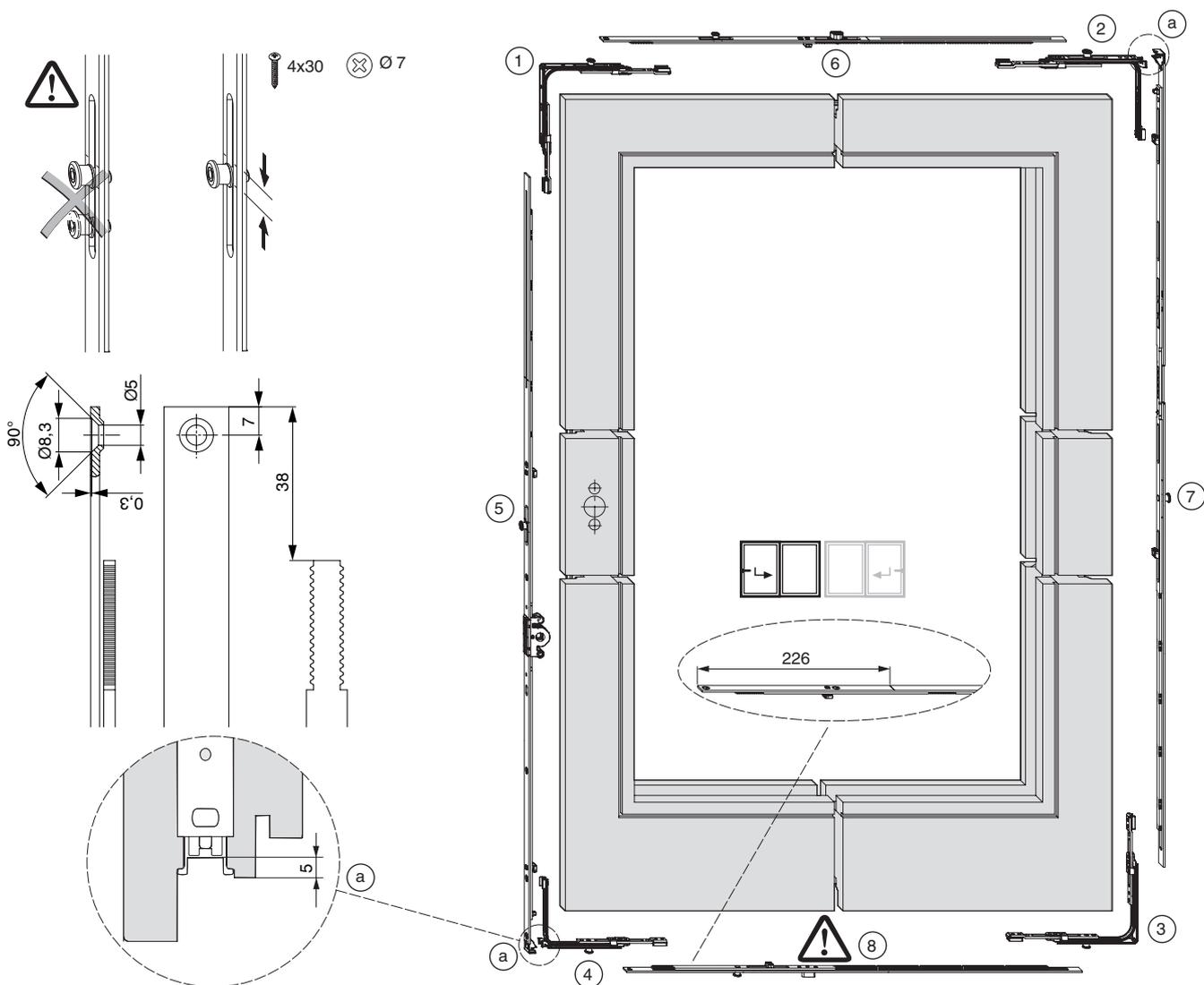
Montaggio meccanismi perimetrali

⚠ (1) - (4) montare

(5) - (8) appoggiare, tagliare a misura e montare.

⚠ (8) Innanzitutto, tagliare a misura la componente della larghezza sulla marcatura anteriore.
Utilizzare la trancia Multi-Matic!

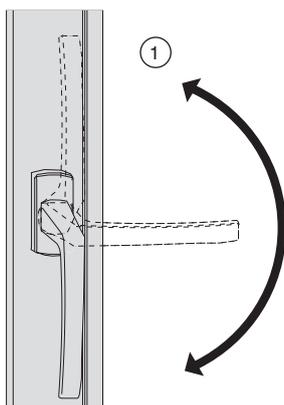
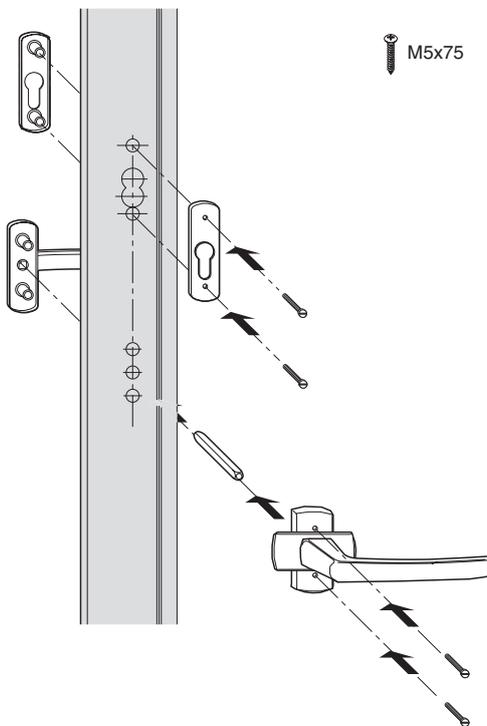
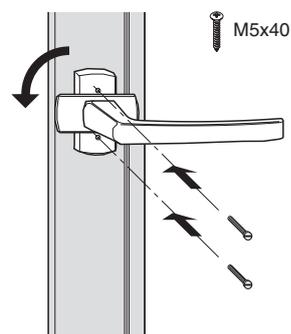
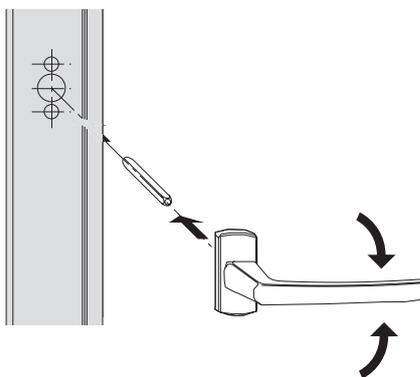
⚠ Controllare la posizione dei nottolini!



Montaggio del battente

Montaggio della martellina

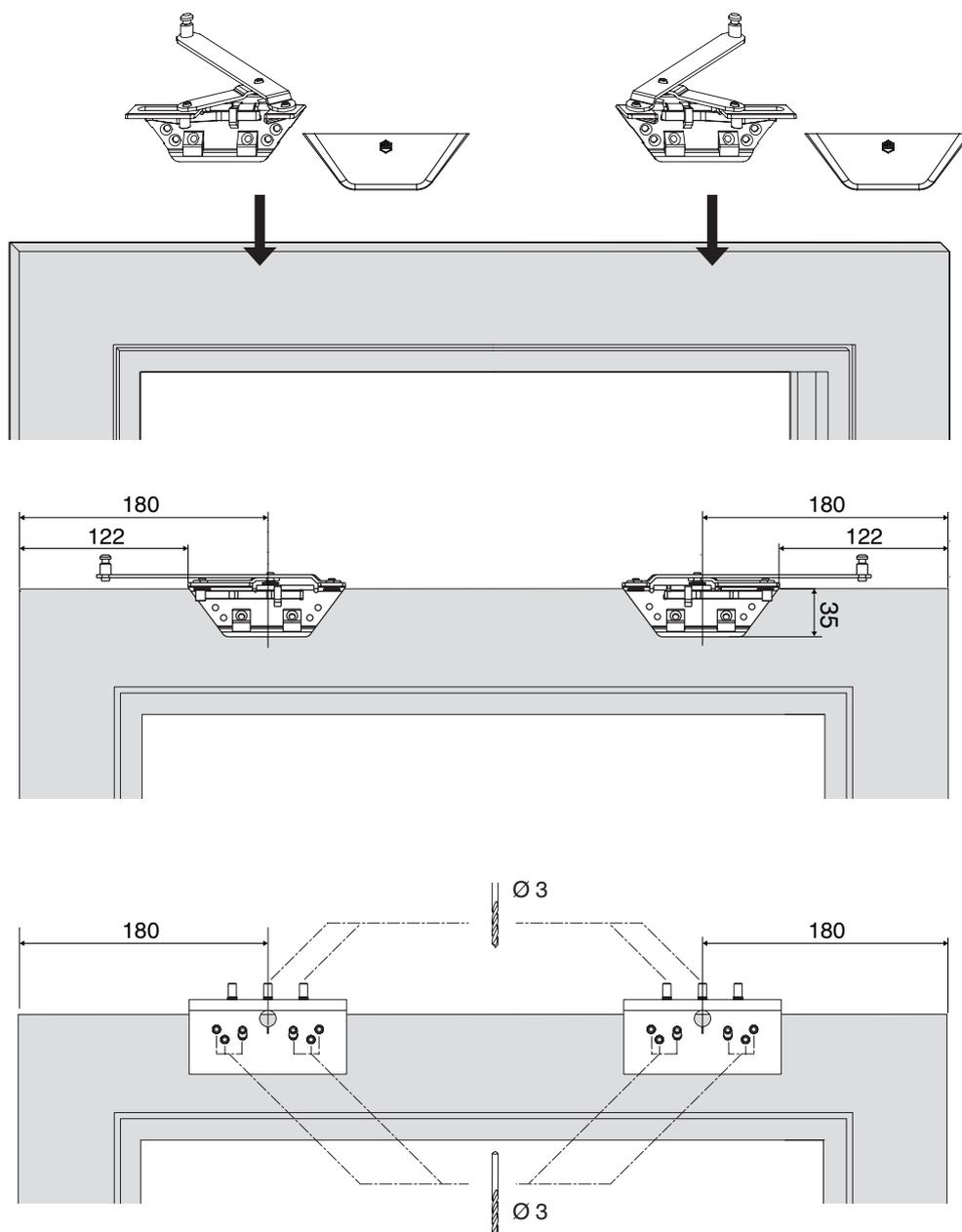
- ① Azionare la martellina per liberare il bloccaggio dei meccanismi.



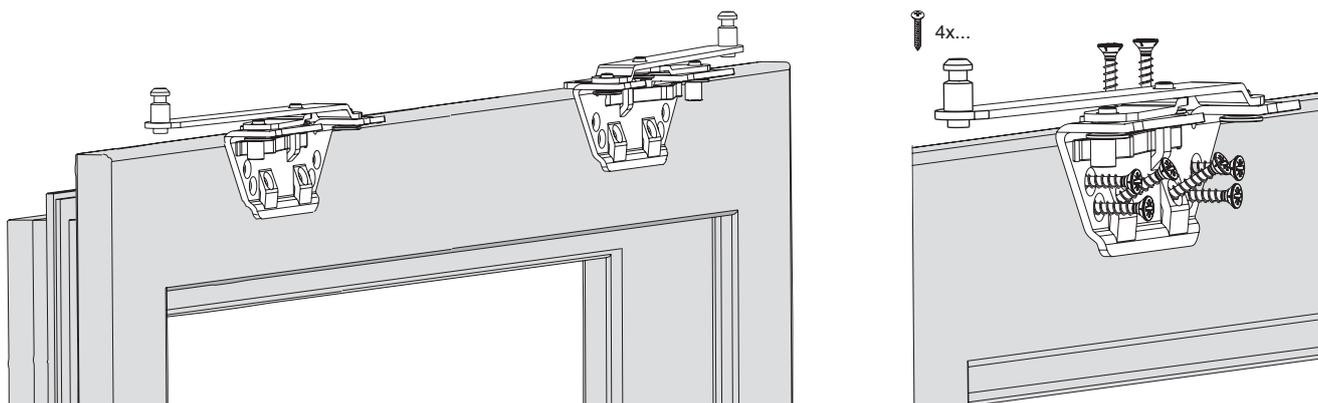
Montaggio del battente

Montaggio forbice scorrevole e copertura

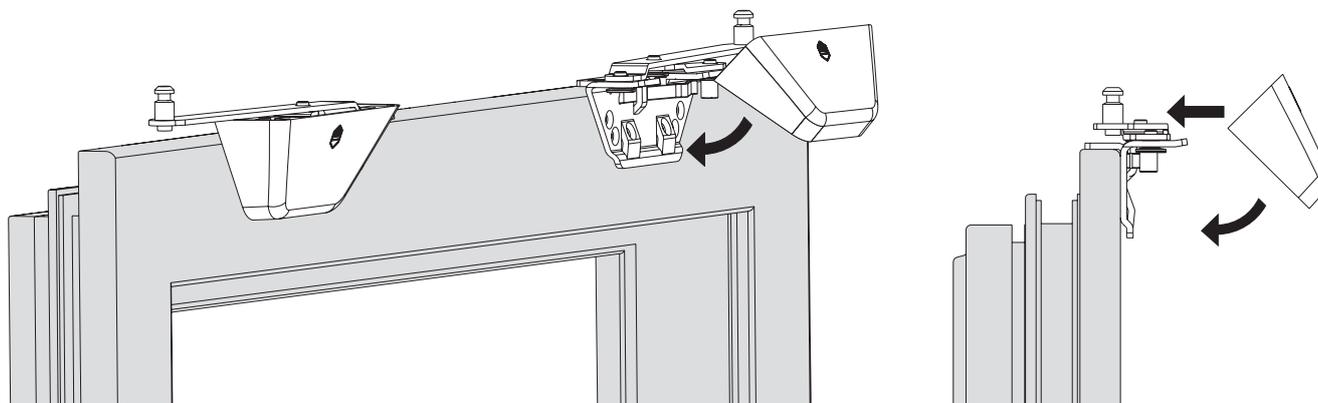
Dima foro cod. 465969



Montaggio del battente

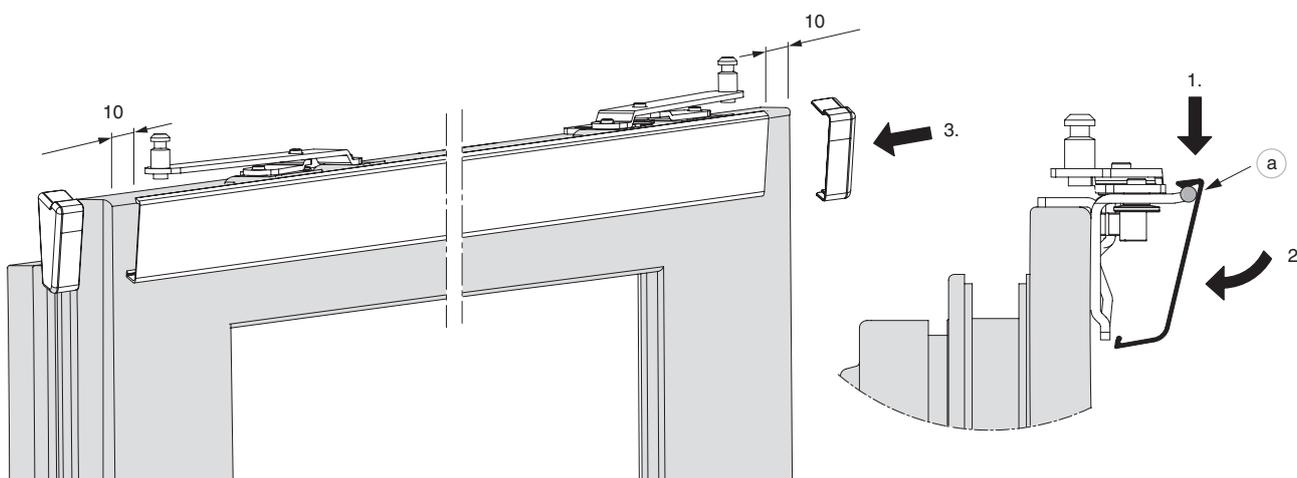


Variante copertura



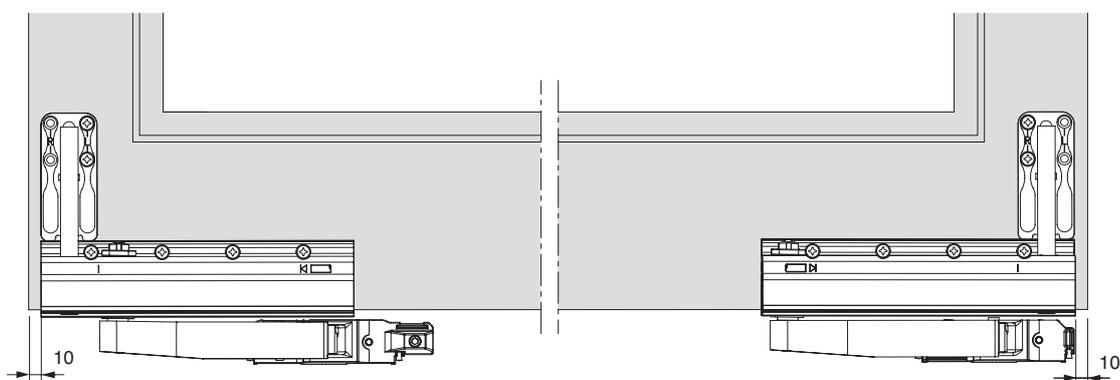
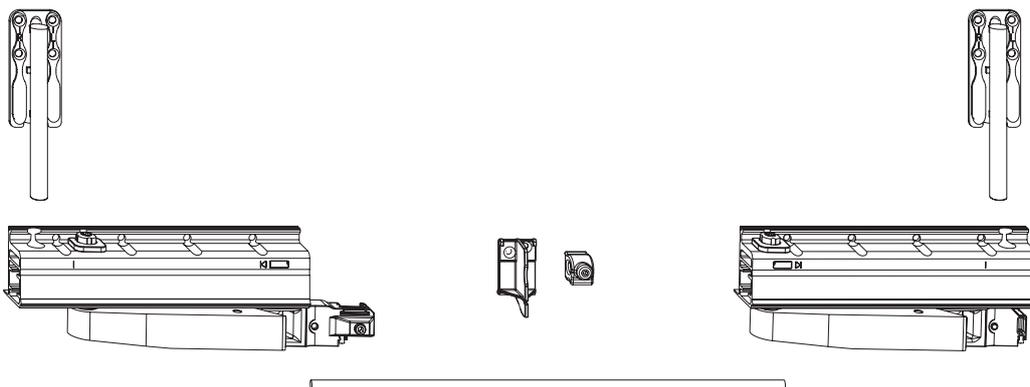
Variante copertura carrelli

Ⓐ = Punti di attacco



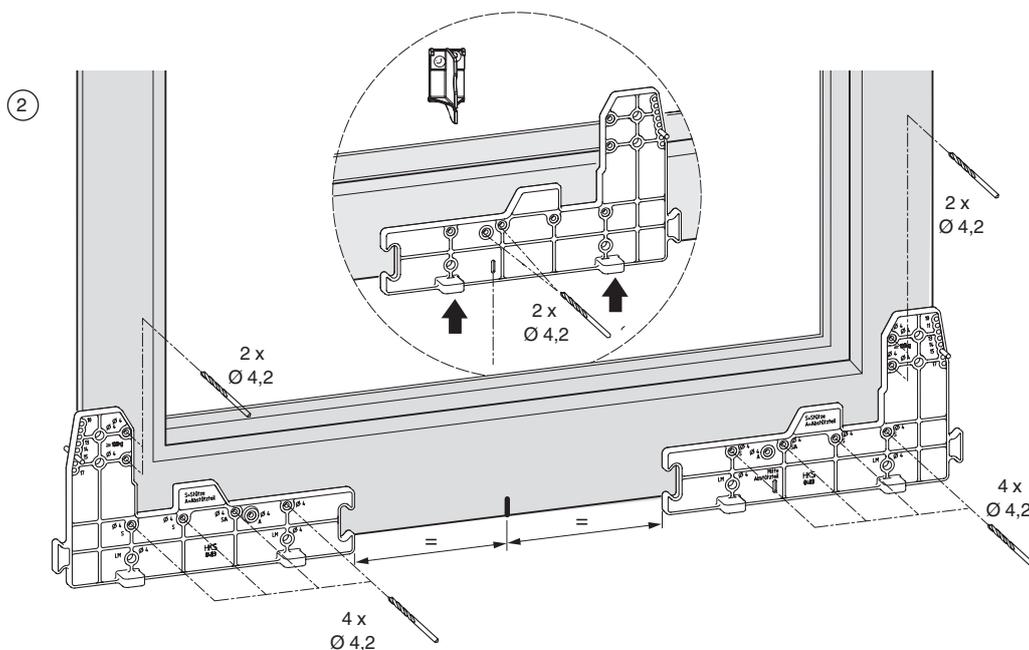
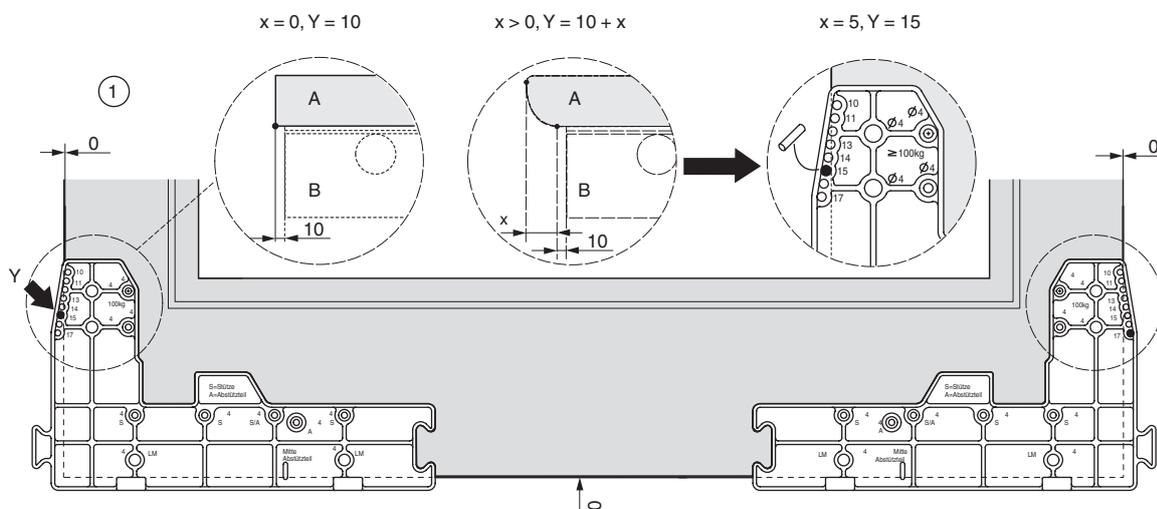
Montaggio del battente

Montaggio del carrello



Montaggio del battente

- ① Impostare la dima $x > 0$: se il battente ha un raggio forte o è inclinato
A = battente / B = carrello
- ② Posizionare la dima sulla battuta e forare dima cod. 465174

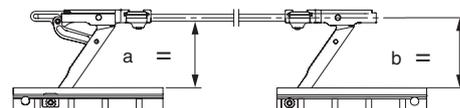
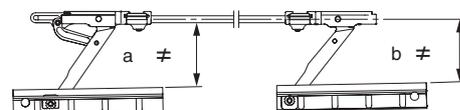
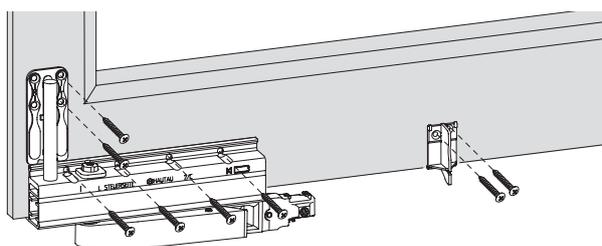


Montaggio del battente

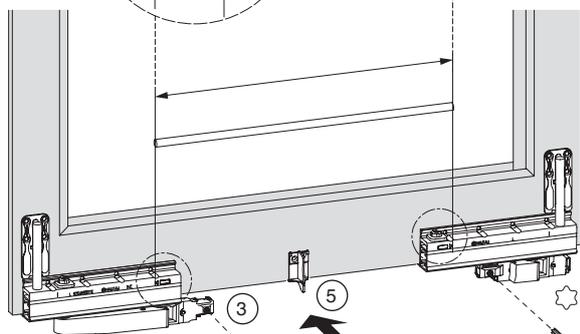
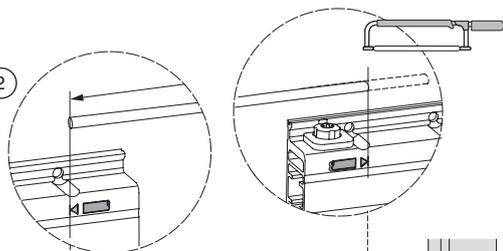
- ① Montare carrello e supporto.
- ② Tagliare l'asta di collegamento.
- ③ Fissare l'asta di collegamento al carrello posteriore.
- ④ Il carrello posteriore può essere fissato con la dima.
- ⑤ Fissare l'asta di collegamento al carrello anteriore.

Controllare il parallelismo dei carrelli!

①
5x50



②



min. 5Nm
max. 7Nm



25

③

25
min. 5Nm
max. 7Nm



25

⑤

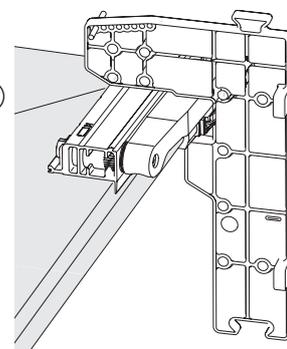
25
max. 3Nm



25

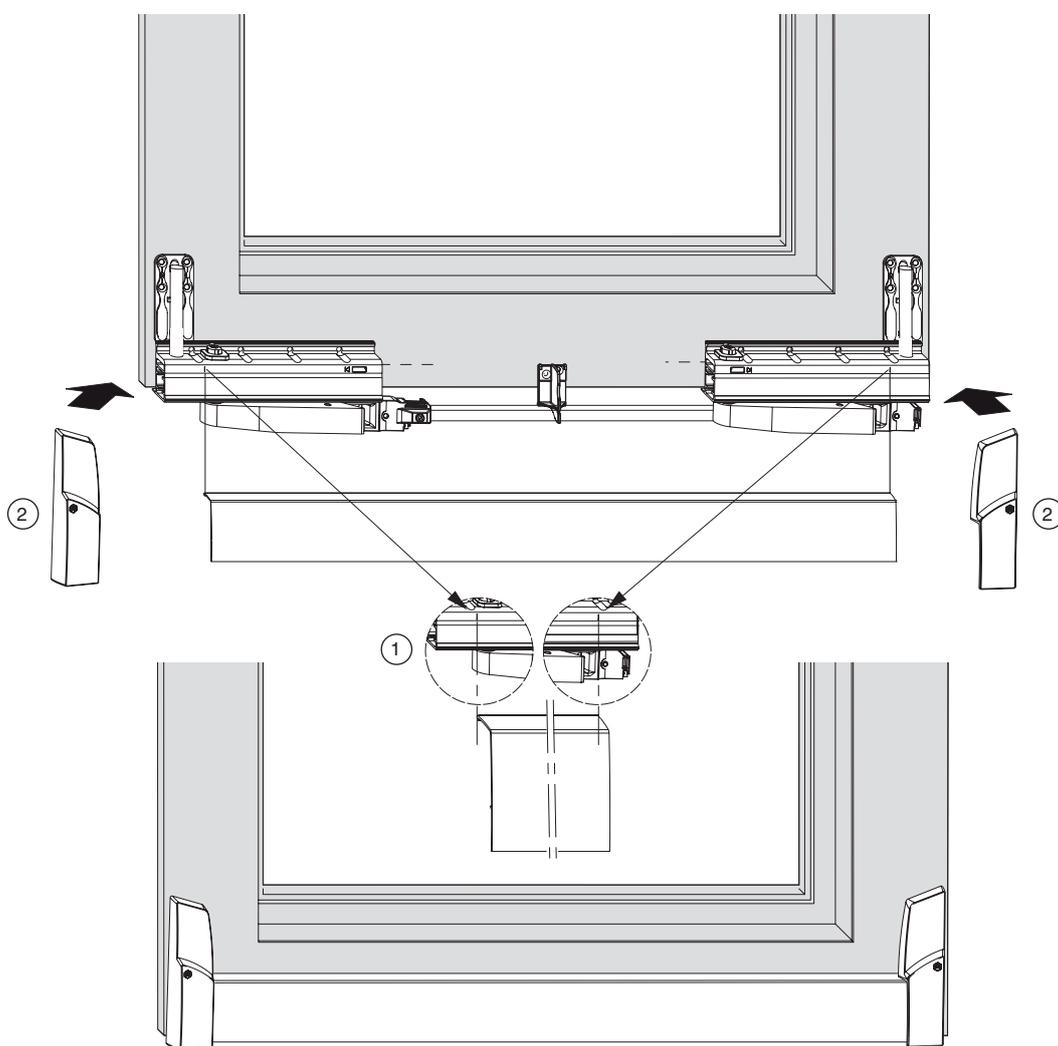
> 1450

④



Montaggio del battente

- ① Tagliare e applicare il profilo della copertura in base alla marcatura nel carrello
- ② Applicare le coperture frontalmente

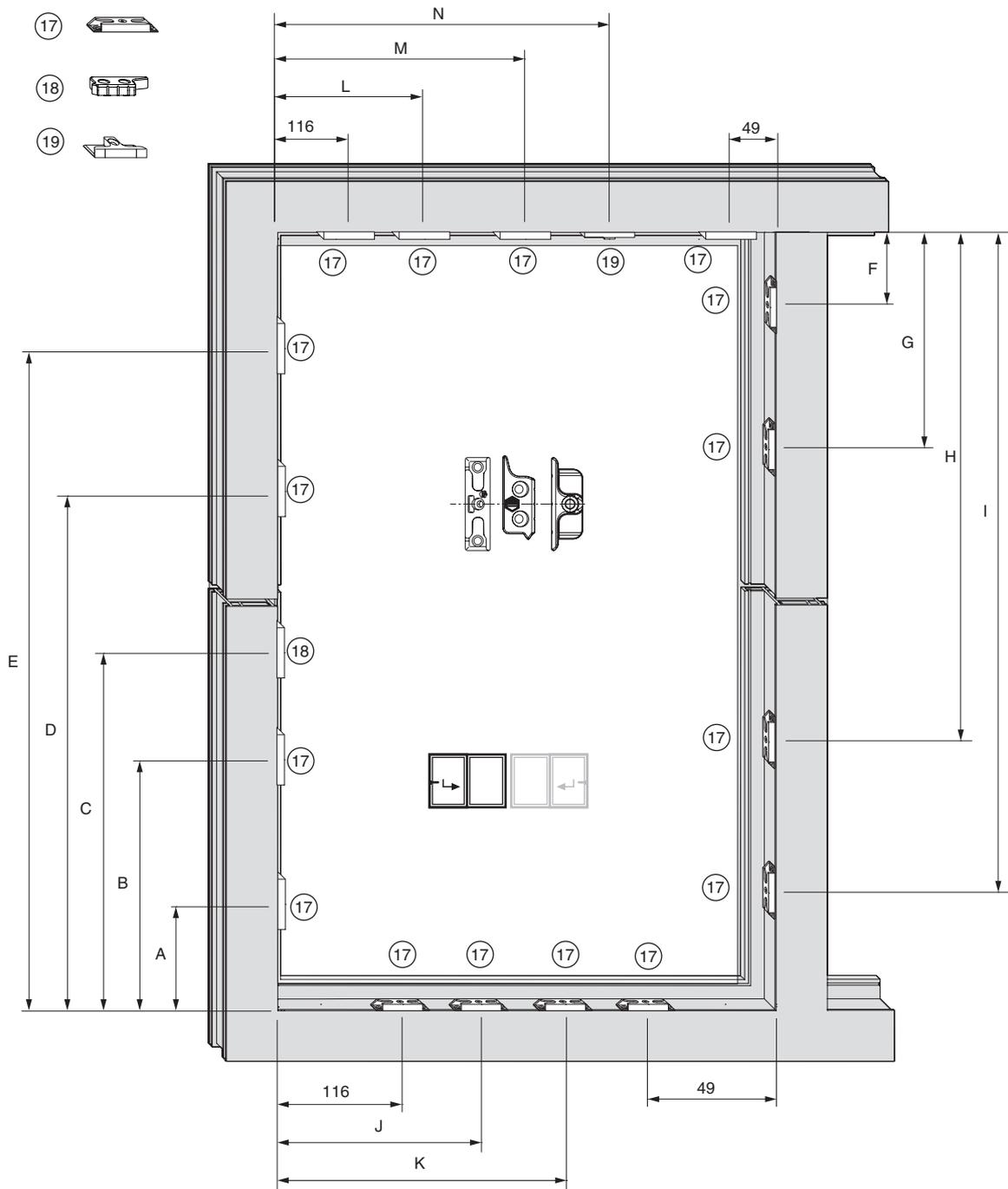


Nota:

Si consiglia di installare le coperture dopo il montaggio del battente

Montaggio del telaio

Montaggio degli scontri



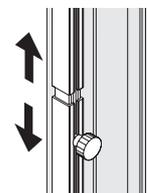
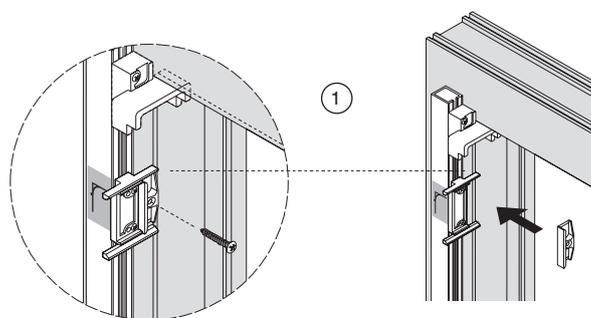
Montaggio del telaio

① Utilizzare la dima foro cod. 204774/ 204776 per cremonese e componente altezza.

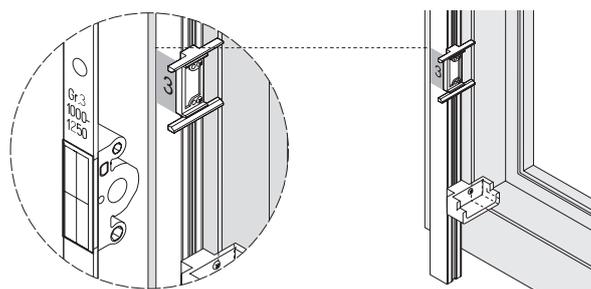
		A	B	C	D	E
841 - 1090	400	-	-	264	586	-
1091 - 1340	500	-	-	364	686	-
1341 - 1590	600	361	-	464	921	-
1591 - 1700	700	361	-	564	1021	-
1701 - 1950	1050	361	796	914	1466	-
1951 - 2200	1050	361	796	914	1466	-
2201 - 2450	1050	361	796	914	1466	1965

	№
≤ 1340	204774
> 1340	204776

	F	G	H	I
841 - 1090	-	-	586	-
1091 - 1340	-	-	686	-
1341 - 1590	361	-	921	-
1591 - 1700	361	-	1021	-
1701 - 1950	361	796	1466	-
1951 - 2200	361	796	1466	-
2201 - 2450	361	796	1466	1965



	J	K	L	M	N
620 - 900	260	-	327	-	-
901 - 1150	495	-	562	-	694
1151 - 1400	730	-	797	-	929
1401 - 1650	495	965	562	1032	1164

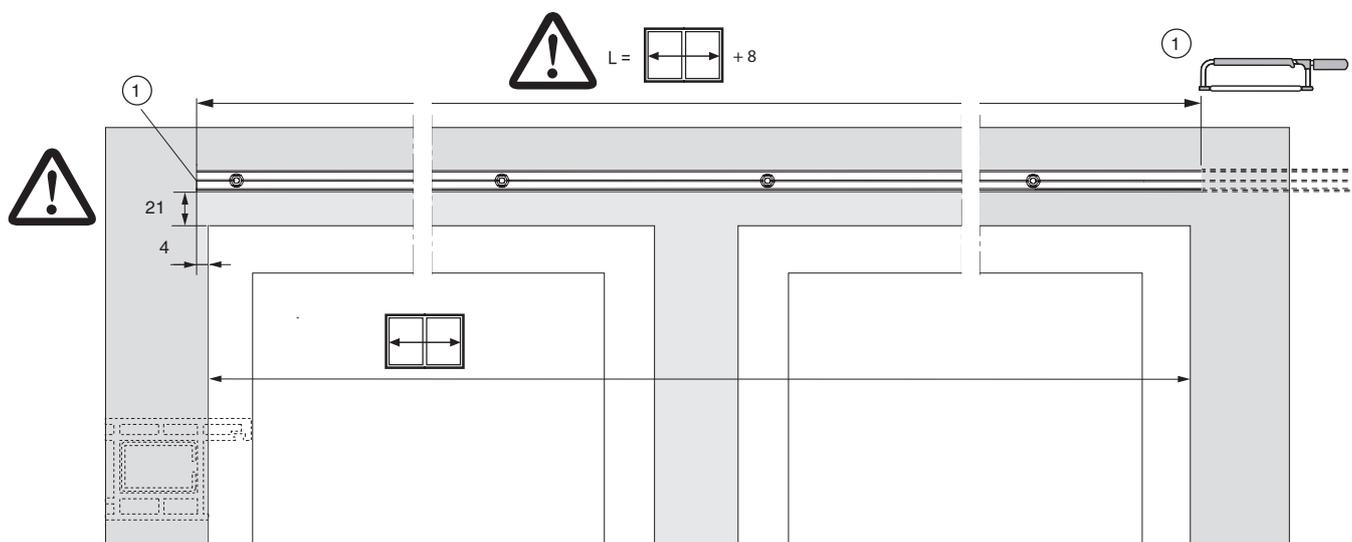
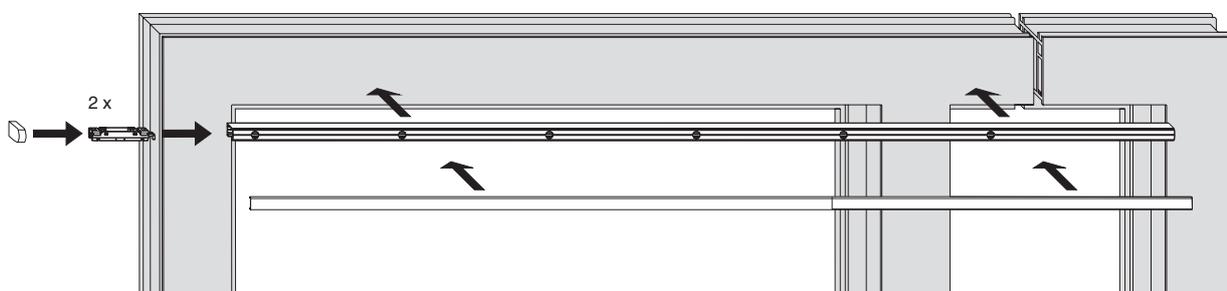


Montaggio del telaio

Montaggio binario guida

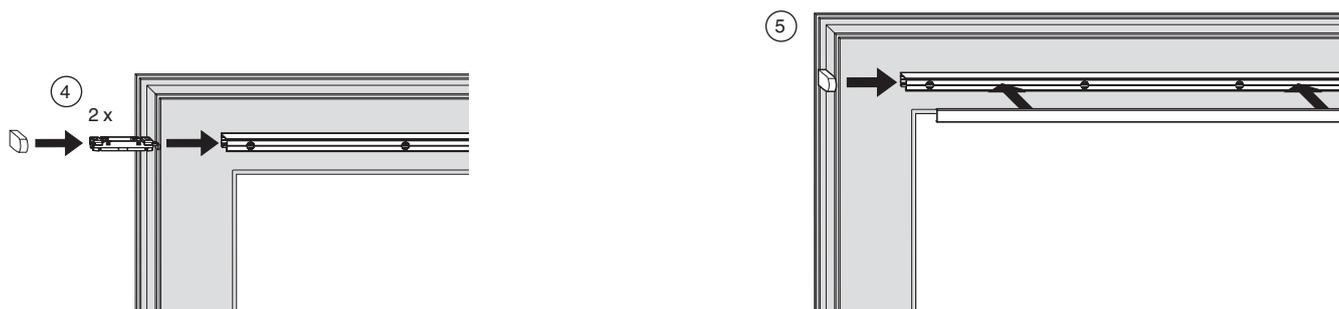
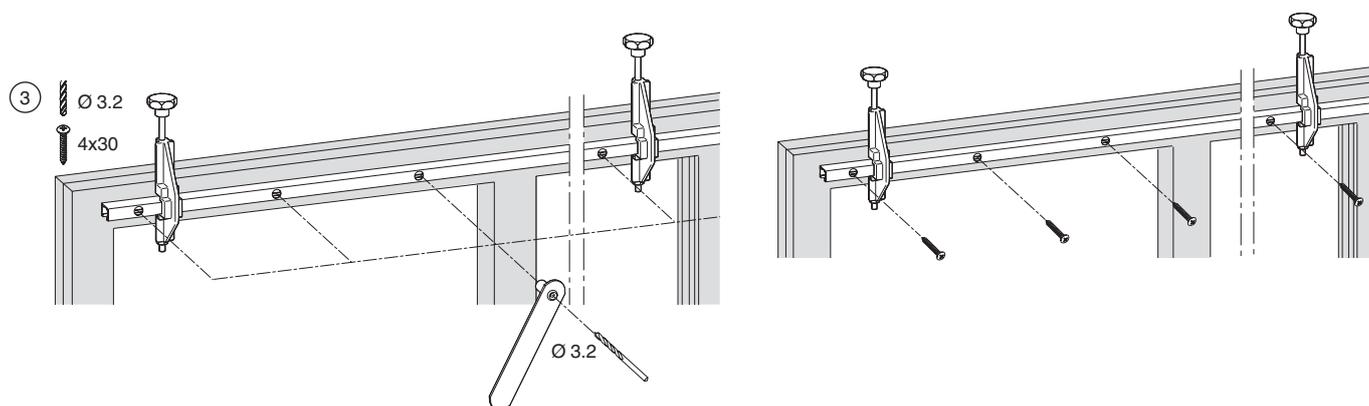
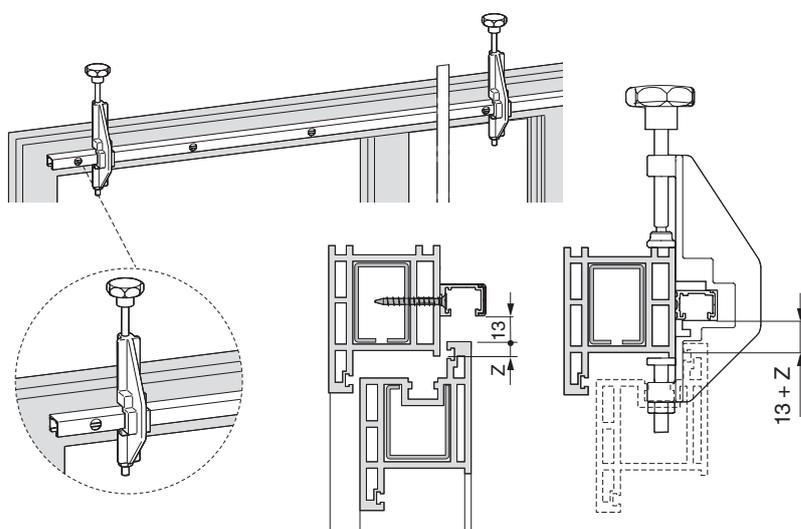
① Tagliare il binario guida a misura.

⚠ Quota valida per battuta da 20.



Montaggio del telaio

- ② Dima da avvitare cod. 465173, Z = sovrapposizione
- ③ Forare e avvitare il binario guida dima foro 465945



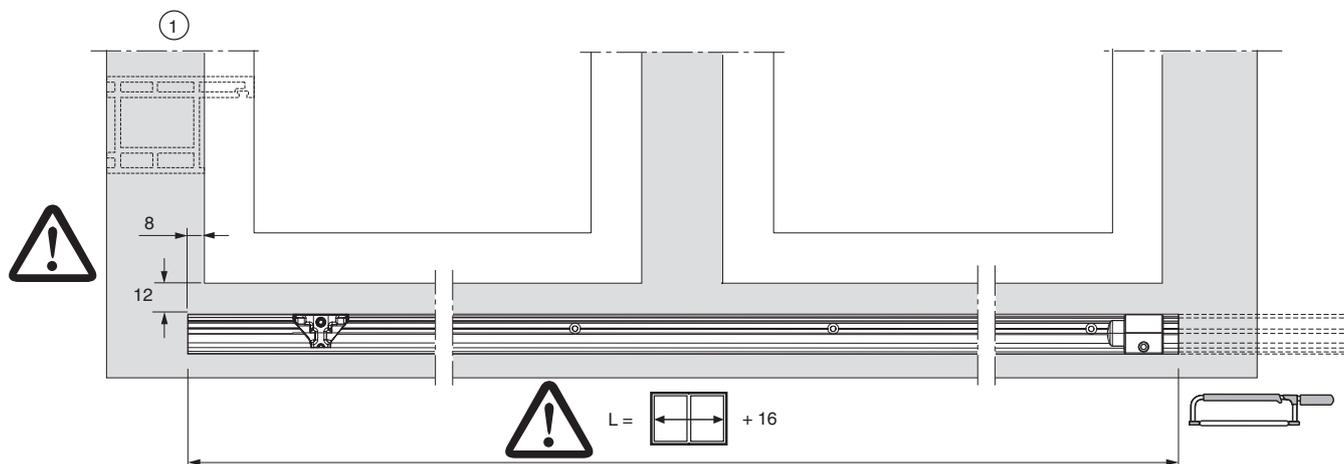
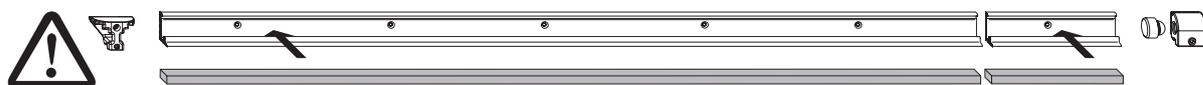
Montaggio del telaio

Montaggio del binario di scorrimento

 Foderare il binario di scorrimento per l'intera lunghezza!

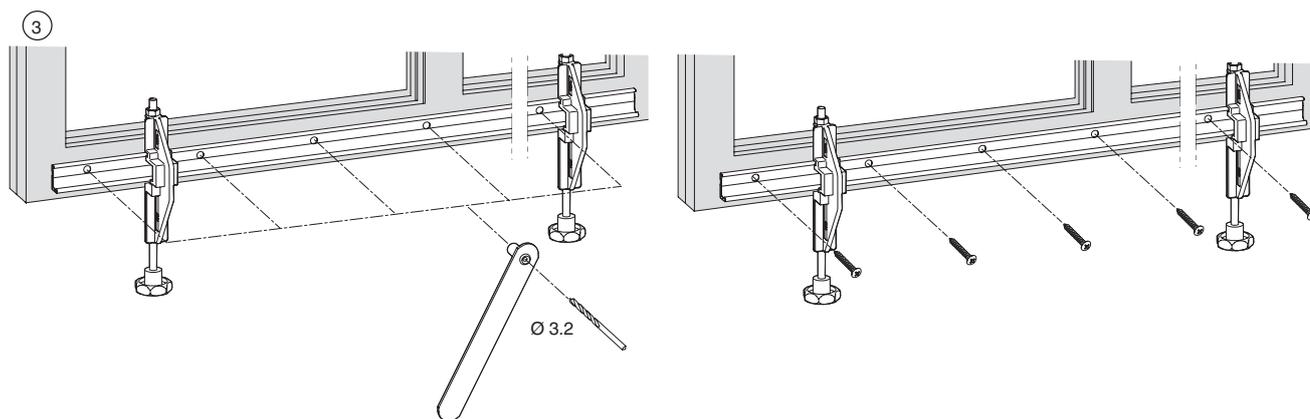
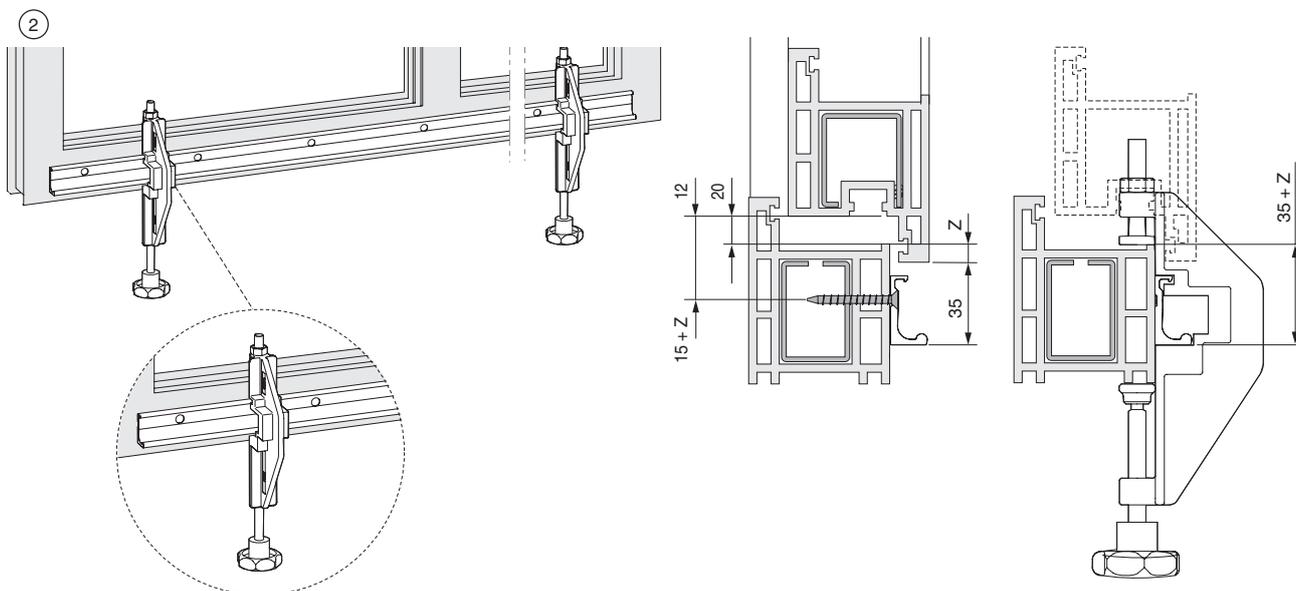
① Tagliare il binario di scorrimento a misura.

 Quota valida per battuta da 20.



Montaggio del telaio

- ② Dima da avvitare cod. 465173, Z = sovrapposizione
- ③ Forare e avvitare il binario di scorrimento dima foro cod. 465945



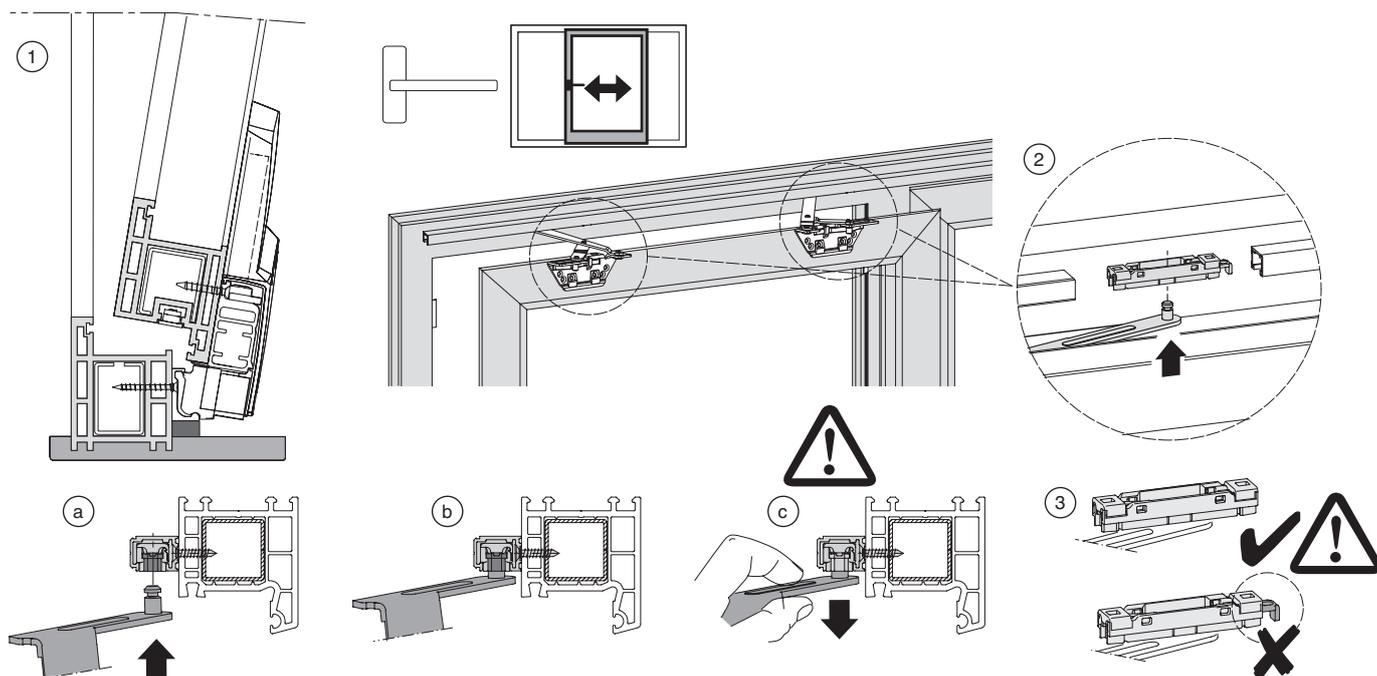
Nota:

Si consiglia di installare le coperture dopo il montaggio del battente

Montaggio del battente

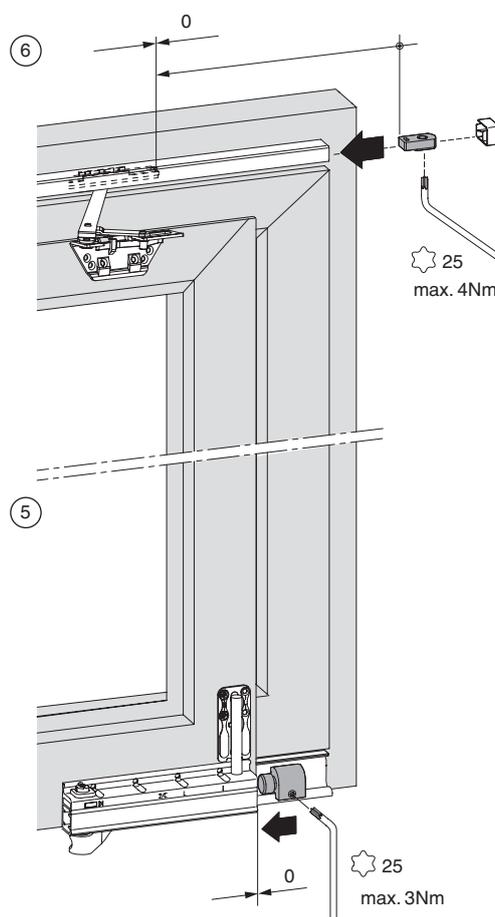
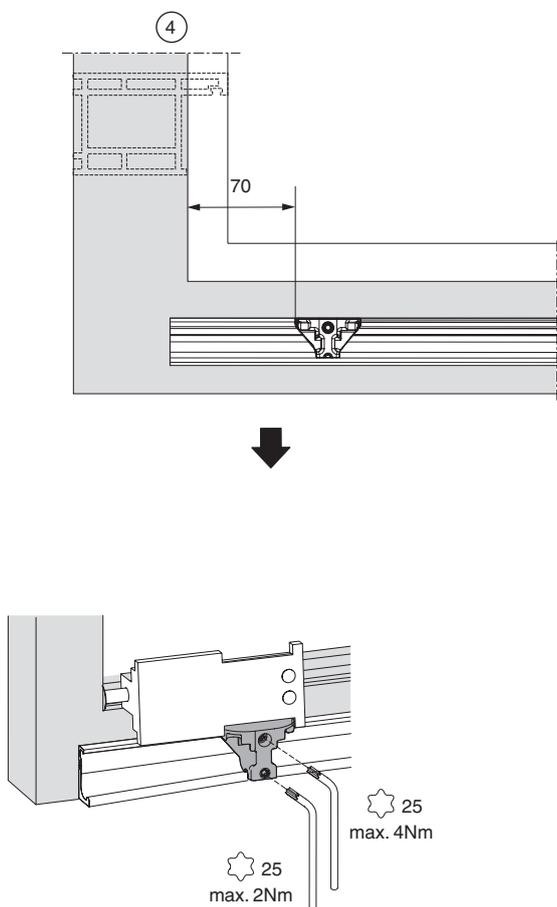
- ① Montare il carrello.
- ② Infilare il perno della forbice dal basso nell'apertura centrale del cursore ^(a), finché non si sente il suono dell'aggancio ^(b). Verificare che l'aggancio sia sicuro tirando verso il basso il braccio della forbice ^(c).
- ③ Se il montaggio è avvenuto correttamente, gli inserti laterali di sicurezza sono agganciati a filo spigoli dell'alloggiamento del cursore.

⚠ Attenzione: Se il perno della forbice non è agganciato correttamente nel cursore, l'anta della finestra non è assicurata contro la caduta. Possono essere causate gravi lesioni personali!



Montaggio del battente

- ④ Dima per blocco d'invito cod. 465175 La quota 72 mm corrisponde a una distanza spigolo esterno battente - carrello di 10 mm con battuta 20 mm.
- ⑤ Montare la battuta universale al raggio di apertura del binario di scorrimento desiderato.
- ⑥ Inserire la battuta sopra nel binario guida e montare al raggio di apertura desiderato.



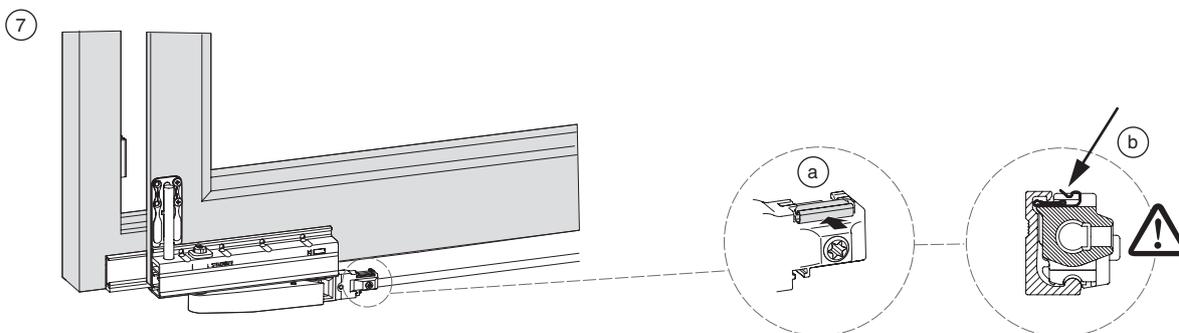
Montaggio del battente

- ⑦ Attivare la sicurezza di sollevamento! Premere la sicurezza di sollevamento (a) verso entrambi i binari finché non si aggancia alla posizione marcata (b).

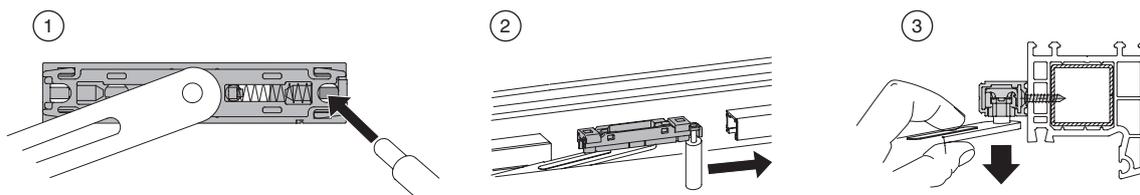
⚠ Nel caso in cui la sicurezza di sollevamento non sia innestata correttamente oppure non si trovi nella posizione marcata, l'anta della finestra non è sufficientemente assicurata.

Attenzione:

Possano essere causate gravi lesioni personali!



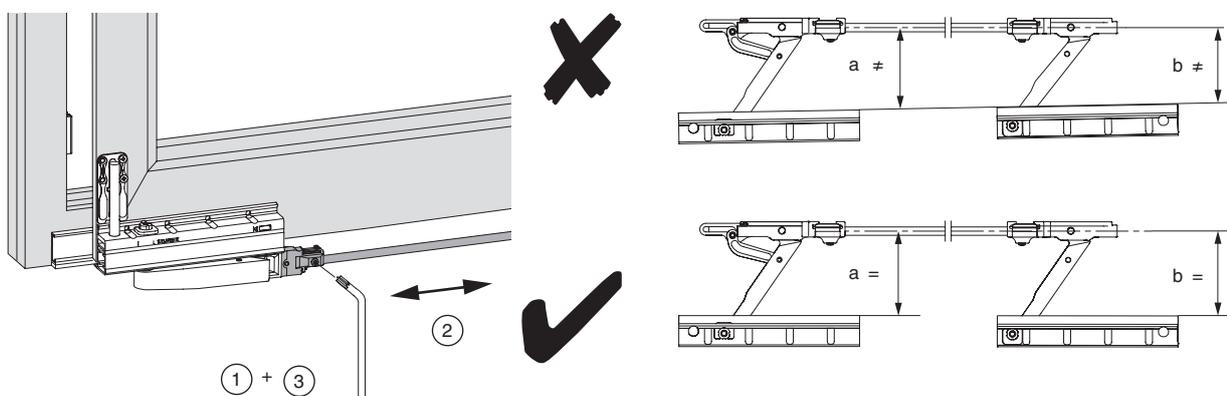
Sganciare la forbice



Montaggio del battente

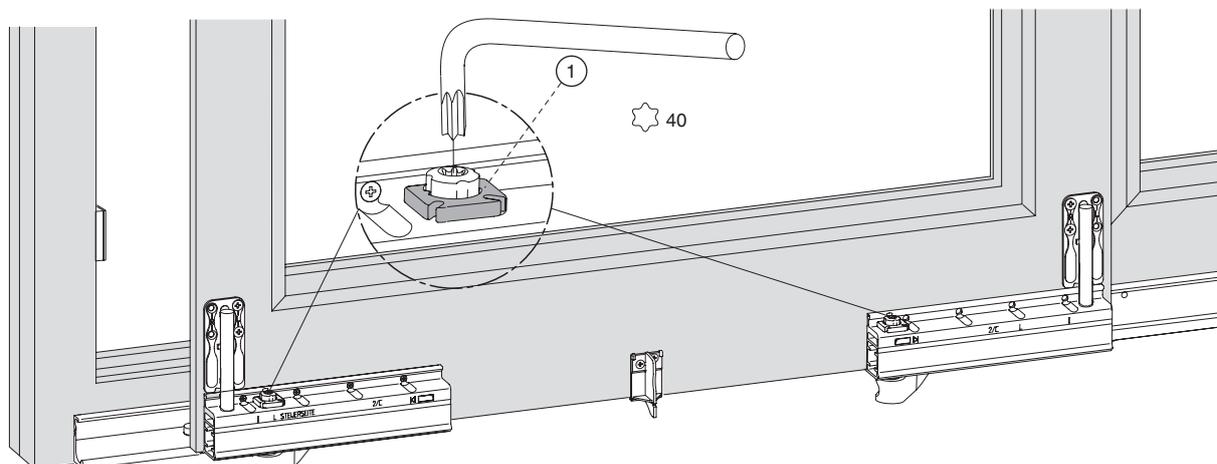
Correggere il parallelismo dei carrelli

- ① Allentare l'asta di collegamento sul carrello anteriore.
- ② Spostare l'asta di collegamento a destra o a sinistra finché il carrello posteriore (b) non è parallelo al carrello anteriore (a).
- ③ Fissare l'asta di collegamento al carrello anteriore.



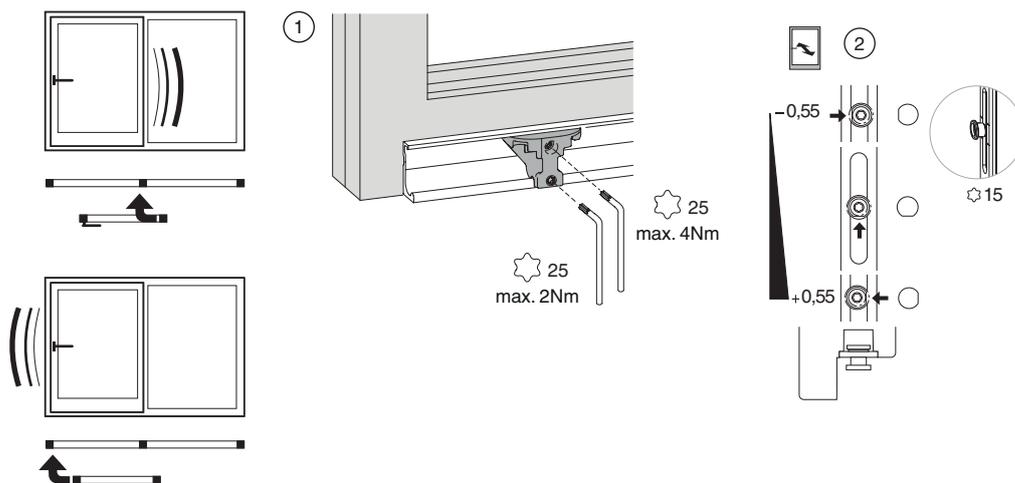
Regolare i carrelli in altezza

- Alzare il blocco regolazione ①
- Regolare l'altezza (+ 6 mm)
- Applicare nuovamente il blocco regolazione



Montaggio del battente

- ① Correggere l'entrata del battente e ② regolare la pressione della cerniera.



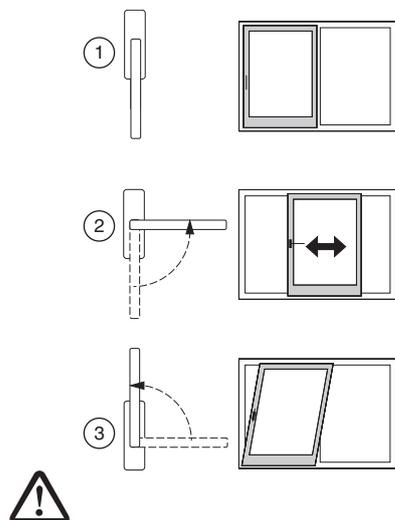
Posizioni della maniglia

- ① chiuso
② ribalta
③ aperto/scorrimento

Dispositivo anti chiusura!
Evita l'aggancio indesiderato del battente.

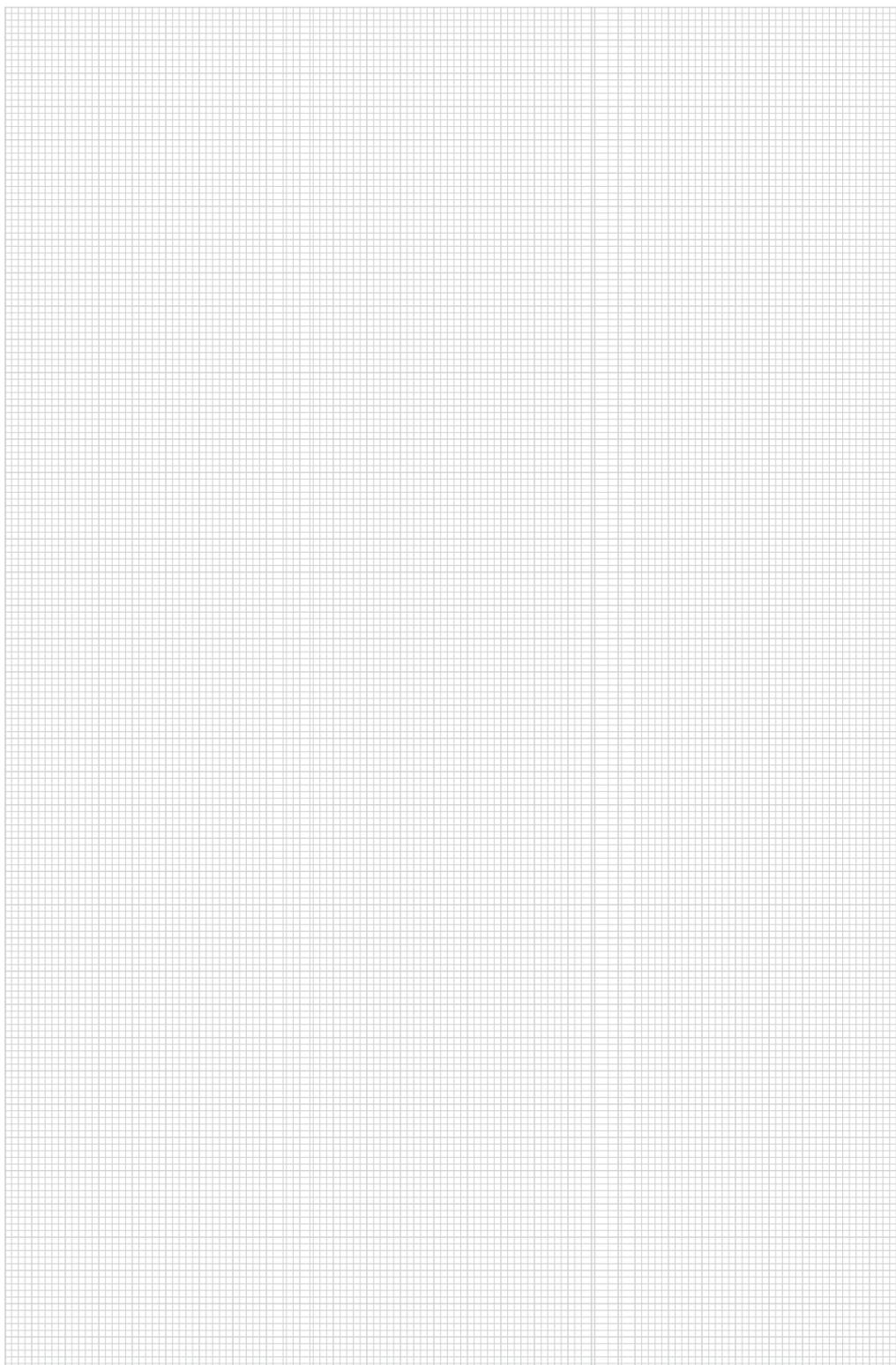
- ⚠ ④ chiusura

Scatto in posizione automatico!





Appunti



**MACO
RAIL-SYSTEMS**



MAICO SRL a socio unico

ZONA ARTIGIANALE, 15
I-39015 S. LEONARDO (BZ)
TEL +39 0473 65 12 00
FAX +39 0473 65 13 00
info@maico.com
www.maico.com

UNA AZIENDA DEL GRUPPO MACO

MAYER & CO BESCHLÄGE GMBH
Alpenstraße 173
5020 Salzburg - Austria
TEL +43 (0)662 6196-0
FAX +43 (0)662 6196-1449
maco@maco.at
www.maco.at